

Sarác Yô-sũa Santoiq Atỡng

Sarác nâi Yô-sũa chĩc sám 1400 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Sarác nâi atỡng tễ cũai I-sarel mut chu cruang Cana-an, cớp chĩl máh tốp cũai tâng cruang cutễq ki. Cớp atỡng tễ tốp clong crõng Yôr-dan, cớp tễ vil Yê-ri-cô cõt ralõh-ralái. Vớt ki tốp alóĩ chĩl vil A-ai ma cõt pê, cõ tian alóĩ tở bữn trĩh Yiang Sursĩ. Tữ alóĩ ngin lôih, chơ Yiang Sursĩ yõn alóĩ chĩl riap sa-ũĩ ntốq.

Yô-sũa pai chốq máh cũai I-sarel neq: “Cốq anhia rườh ít tâng tangái nâi toâp, anhia ễ táq ranáq yiang léq. Anhia ễ táq ranáq máh yiang achúc achiac anhia cucõh sang tâng cruang Mê-sapô-tamia, tở la yiang tốp Amô-rit tâng ntốq anhia õt sanua nâi? Ma cứq cớp máh cũai tâng đõng sũ cứq, neq náq hếq ễ táq ống ranáq Yiang Sursĩ sâng.” (Pún 24:15)

Toâq moâm án pai ngkíq, neq tữh cũai I-sarel par-ữq loah tamái la alóĩ ễ trĩh ống Yiang Sursĩ sâng.

Yiang Sursĩ Arô Yô-sũa

¹ Toâq vớt Mõi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ cuchĩt, Yiang Sursĩ ớn Yô-sũa con samiang Nun, la cũai rachuai ranáq Mõi-se, yõn pláih loah Mõi-se. Yiang Sursĩ pai chốq Yô-sũa neq:

² “Sanua, Mõi-se, cũai táq ranáq cứq, khoiq

cuchĩt chơ. Ngkĩq cóq anhia thrũan, chơ clong crõng Yô-dan. Mới cóp nheq tũh cũai I-sarel nài cóq pỡq chu cutẽq cứq ẽ chiau yõn tộp anhia. ³ Dũ ntốq ayũng anhia tĩn pỡq pha, cứq ẽ chiau yõn cõt cutẽq tộp anhia, machóng cứq khoiq par-ũq đõq cóp Mũi-se chơ. ⁴ Raloan cruang mới, noap tẽ ntốq aiq yáng cóh angia pũn toau toaq pỡ cóh Lê-banôn coah angia pỡng; cóp tẽ crõng O-phơ-rat coah angia mandang loõh yõn toau toaq cutẽq cũai Hết pỡ đõq mứt Mê-di-tarian coah angia mandang pát. ⁵ Sốt dũi tamoong mới tỡ bũn noau tẽq riap chíl mới. Cứq khoiq õt cóp Mũi-se tẽ nhũang nõq, cứq õt cóp mới ngkĩq tẽ. Cứq tỡ bũn khlĩr cóp tỡ bũn táh mới.

⁶ “Cóc mới sabóng cóp clõq lứq, yuaq mới cóq radũng máh cũai proai nài pỡq chu cutẽq cõt mun alói; yuaq cứq khoiq parkhán cóp achúc achiac alói, pai ẽ chiau cutẽq ki yõn tộp alói. ⁷ Cóc mới sabóng cóp clõq lứq. Cóc mới trĩh samoát samũi lứq máh ốc Mũi-se, la cũai táq ranáq cứq, khoiq patáp mới. Chũi viaq vêr tẽ muoi ốc patáp ki, chơ dũi ntốq mới pỡq lứq bũn pân cõt. ⁸ Chũi yõn Tâm Saráq Phễp Rit Tẽ Yiang Sursĩ õt yong tẽ bõq mới. Ma cóq mới chanchóm níc tẽ ốc ki nheq sadâu tangái đõq catoaih mới yõn táq puai máh ramứh khoiq chíh đõq. Chơ mới tẽq bũn níc dũi ramứh o, cóp máh ranáq mới táq lứq cõt nheq. ⁹ Cứq khoiq patáp mới chơ neq: Cóc mới sabóng cóp clõq lứq! Chũi ngcõh cóp chũi pẽ pahõm, yuaq ntốq lẻq mới pỡq Yiang

Sursĩ, Ncháu mới, lứq ớt cớp mới pở ntốq ki tê.”

Yô-sũa Ởn Máh Cũai Proai.

10 Chơ Yô-sũa ớn máh cũai sớt neq: 11 “Sanua anhia mut chu ntốq anhia ớt, cớp ớn cũai proai neq: Cớq anhia thữan đợq máh sanyam, yuaq noâng pái tangái ẽn nheq tữh anhia cóq clong crống Yô-dan nài. Cớq anhia pợq cheng ít cutểq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm ẽ chiau yỗn anhia.”

12 Chơ Yô-sũa táq ntởng cớp tốp Ruben, tốp Cát, cớp tadĩ tốp Ma-nasê neq: 13 “Cớq anhia sanhữ máh santoiq Môi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patáp nheq tữh anhia neq: ‘Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq thữan đợq ntốq ien khể yỗn anhia, cớp án ẽ chiau cutểq coah angia mandang loõh crống Yô-dan yỗn anhia ndỡm.’ 14 Mỗ con lacuoi anhia, cớp máh charán anhia bán cóq ớt acoan coah nãi crống voai. Máh samiang tâng tốp anhia ca coi rachíl cóq yống cớng choac, chơ clong pợq nhữang. Anhia cóq rachuai sểm ai anhia, 15 yỗn toau anhia chíl bữn cutểq coah angia mandang pát crống Yô-dan, la cutểq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq chiau yỗn cõt khong tốp alóí. Toâq Ncháu yỗn dũ tốp I-sarel bữn ớt ien khể chơ, ngkíq têq anhia pít chu táng vil pở cutểq tốp anhia coah angia mandang loõh, la ntốq Môi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq chiau yỗn anhia.”

16 Ngkíq nheq tũh alói ta-õi Yô-sũa neq: “Nheq tũh tốp hếq ẽ táq puai dũ ốc anhia atỡng, cớp hếq pruum pỡq dũ ntốq anhia ớn tốp hếq pỡq.
 17 Hếq khoiq trĩh Mũi-se nốq, hếq ẽ trĩh anhia ngkíq tê. Sếq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ốt cớp anhia machống án khoiq ốt cớp Mũi-se chớ.
 18 Khân cũai aléq rasuon tể chớc anhia, tỡ la tỡ bữn trĩh santiago anhia patáp, cớq noau cachĩt chíq án. Cớq anhia sabống cớp clốq lứq!”

2

Yô-sũa Ớn Cũai Ranểng Mut Luoiq Nhêng Vil Yê-ri-cô

1 Bo tốp alói ốt tâng dõn A-casia, Yô-sũa ớn bar náq samiang ốt cớp án pỡq tutuaiq cutểq tốp Cana-an na clốp. Ngkíq alói bar náq pỡq nhũang chu vil Yê-ri-cô. Tữ alói toáq pỡ vil ki, alói mut bếq tâng dống muoi noaq mansẽm dốq chếq tể, ramứh Rahap. 2 Ma bữn ranểng puo vil Yê-ri-cô pai neq: “Nhêng tíh! Sadâu nũi bữn samiang I-sarel mut luoiq tâng vil hái. Alói toáq tutuaiq nhêng cutểq tốp hái.”

3 Ngkíq puo vil Yê-ri-cô ớn cũai pỡq ramóh Rahap cớp atỡng Rahap neq: “Cớq mới chiau cũai samiang ca toáq pỡ dống mới yỗn hếq. Alói toáq cõ ẽ tutuaiq nhêng chũop cutểq tốp hái.”

4 Ma Rahap khoiq ớn bar náq samiang ki pỡq tooq, chớ án pai neq: “Lứq bữn cũai samiang toáq ramóh cứq, ma cứq tỡ bữn dáng alói toáq tể léq. 5 Cheq ẽ canám nhứm-nhứm, bo tỡ yũah catáih toong viang vil, alói khoiq pỡq chớ. Alói

pờq chu léq la cứq tở dáng tê. Ngkíq anhia puai alói cháí! Cỗh lơ noâng têq anhia satõm alói, chơ anhia têq cõp alói.”

⁶ Ma nhũang ranẽng puo toâq, Rahap khoiq dũng bar náq samiang ki chõn tâng pờng mpuol đống tapín, cớp ớn alói tooq pưn ngoong cadũl án tiang. ⁷ Tõp ranẽng puo pờq chi-chuaq bar náq ranẽng cũai I-sarel toau toâq pờq ntrin đờq, bán đờq noau clong crõng Yờ-dan. Vốt alói loõh noau catáih ngoah toong viang vil ki.

⁸ Bo bar náq samiang ki tở yũah bẻq, Rahap chõn ramóh alói tâng pờng mpuol đống tapín, ⁹ cớp án pai chóq alói neq: “Cứq dáng chơ Yiang Sursĩ khoiq chiau cutẽq nâi yõn tỗp anhia; cớp dũ náq cũai tâng cruang nâi ngcõh lứq tỗp anhia. ¹⁰ Hẻq bữn sâng tẻ máh ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq yõn đờq mưt Cusâu cõt khõ choâng moat anhia bo tỗp anhia mbõiq loõh tẻ cruang Ê-yip-tô. Cớp tỗp hẻq noâng bữn sâng la tỗp anhia khoiq cachĩt puo Si-hõn cớp puo Oc, la bar náq puo tỗp Amô-rit õt coah angia mandang loõh yáng tooh crõng Yờ-dan. ¹¹ Toâq tỗp hẻq sâng tẻ máh ranáq ki, dũ náq hẻq sâng ngcõh cớp cõt pê pahõm, cõ tian tỗp anhia. Yiang Sursĩ la Yiang tỗp anhia. Án la Yiang sớt tâng pờng paloõng cớp tâng cốc cutẽq nâi. ¹² Ma sanua, cứq sẻq anhia thể dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ, la anhia sarũiq táq chóq đống sũ cứq, machóng cứq khoiq sarũiq táq chóq anhia. Cớp sẻq anhia yõn cứq bữn tẻc đờq cứq têq noap

anhia. ¹³ Cóg anhia thẽ dũaan cốp cứq, la anhia đợc đời tamoong mpiq mpoaq, sễm ai, sễm ỡi cứq, cốp nheq tữh cũai tâng đổng sũ alới hỡ. Sễq chõi yõn noau cachĩt tốp hếq.”

¹⁴ Ngkíq bar náq samiang ki ta-ỡi loah neq: “Sễq Yiang Sursĩ cachĩt táh hếq khân hếq tỡ bữn táq ariang hếq pai. Khân mới tỡ bữn atõng cũai canõh dáng hếq toâq táq ntrầu pỡ nâi, toâq tangái léq Yiang Sursĩ chiau cutẽq nâi yõn tốp hếq, hếq lứq táq o chóq anhia.”

¹⁵ Đổng Rahap ỡt ratót cốp viang vil. Ngkíq Rahap atĩar panũar asẽng na ngoah toong piang yõn bar náq samiang ki tẽq sễng yáng tiah vil.

¹⁶ Cốp án atõng alới neq: “Chõi yõn cũai tẽ puo bữn ramóh anhia. Cóg anhia chõn tooq tâng máh dũaal cốp cóh ki, cốp ỡt tooq ngki pái tangái, toau nheq tữh cũai rapuai anhia pích chu loah. Vót ki tẽq anhia sễng tẽ cóh, chơ pỡq chu canõh.”

¹⁷ Chơ bar náq samiang ki atõng Rahap neq: “Hếq lứq táq ariang hếq khoiq ữq cốp mới, ¹⁸ ma mới cóq táq neq: Bo léq tốp hếq toâq chíl cruang nâi, cóq mới ỡt samũ santứm cusâu nâi, chớq đợc tâng ngoah toong piang bân ntốq mới atĩar hếq asẽng đợc táq tếc. Cóg mới dũng mpiq mpoaq mới, sễm ai mới, cốp nheq tữh cũai tâng đổng sũ mới, ỡt rôm parnõi tâng đổng mới. ¹⁹ Khân bữn muoi noaq aléq loõh tẽ đổng mới, án cuchĩt cõ tian lờih án bữm; ma tốp hếq tỡ bữn lờih. Ma khân muoi noaq cũai ỡt tâng đổng parnõi cốp mới ma pĩeiq noau cachĩt, tốp hếq sễq roap lờih

tễ ranáq ki. ²⁰ Ma khân mới atõng cũai canõh dáng tễ ranáq hếq toâq pỡ nâi, tộp hếq tỡ bữn táq tapun nõang máh santoiq hếq parkhán cớp mới sanua.”

²¹ Rahap ta-õi loah alóí neq: “Chơ! Táq ariang anhia pai!”

Moâm ki án ớn bar náq samiang ki pỡq. Tữ alóí pỡq khoiq vớt chơ, Rahap ít samũ santúm cusâu chốq đõq tâng ngoah toong piang.

²² Bar náq ranẽng ki chõn tooq tâng cóh pái tangái. Ma máh cũai tễ puo pỡq chi-chuaq bar náq samiang ki pláh dũ rana raveh tâng cruang cutẽq ki. Mỗ cũai tễ puo tỡ bữn ramóh; ngkíq alóí chu loah pỡ vil Yê-ri-cô. ²³ Chơ bar náq ranẽng ki sễng tễ cóh, cớp alóí clong crõng pích chu ramóh Yô-sũa. Cớp alóí atõng yõn Yô-sũa tamứng dũ ramứh khoiq toâq pỡ alóí. ²⁴ Alóí pai neq: “Hếq dáng samoât lứq, Yiang Sursĩ khoiq chiau nheq tữh tâm cutẽq ki yõn tộp hái. Mỗ hỡn tễ ki ển, máh cũai tâng vil ki lứq cõt ngcõh cõ tian tộp hái.”

3

Tộp I-sarel Tayáh Yang Dỡq Crõng Yôr-dan

¹ Toâq poang tarựp parnõ, Yô-sũa cớp nheq tữh cũai I-sarel tamõ tễ cláih. Tộp alóí loõh tễ ntốq alóí ớt cheq nõm aluang a-casia, chơ pỡq chu crõng Yôr-dan. Alóí ớt dỡ tâng ntốq ki nhũang ẽ clong crõng. ² Vớt pái tangái, máh cũai sốt sansang pỡq sansang chu tâng ntốq alóí ớt. ³ Cớp alóí atõng máh cũai proai neq: “Toâq

anhia hũm cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tẽ tốp Lê-vi crang Hĩp Parnai Parkhán, khong Yiang Sursĩ tốp anhia, cóq anhia loõh toáp tẽ ntóq anhia ốt, chơ pỡq puai alói. ⁴ Tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq dũng anhia pỡq tâng rana, yuaq anhia tỡ nai pỡq yũah rana nâi. Ma anhia chõĩ ốt cheq Hĩp Parnai Parkhán, cóq anhia ốt yõng bar ngin coat* tẽ Hĩp ki.”

⁵ Chơ Yô-sũa atõng máh cũai proai neq: “Cóq anhia sambráh tỗ chác yõn bráh o puai rit, yuaq tangái parnõ Yiang Sursĩ ẽ táq ranáq salẽh mpũng dĩ tốp anhia.”

⁶ Yô-sũa atõng máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ neq: “Cóq anhia crang Hĩp Parnai Parkhán pỡq nhũang máh cũai proai.”

Chơ alói crang Hĩp pỡq nhũang máh cũai proai.

⁷ Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa neq: “Tâng tangái nâi toáp cứq achõn mới yõn cõt sõt lứq choâng moat cũai I-sarel, yõn alói tẽq dáng samoat lứq cứq ốt cốp Mõi-se tẽ nhũang nõq, ki cứq ốt ngkíq tẽ cốp mới. ⁸ Cóq mới ớn cũai tẽng rit sang ca crang Hĩp Parnai Parkhán cứq neq: ‘Tũ anhia toâq pỡ tor crõng Yôr-dan, cóq anhia tangút cốp tayúng cheq tor.’ ”

⁹ Ngkíq Yô-sũa atõng máh cũai I-sarel neq: “Nheq tữh anhia toâq pỡ nâi, tamúng santoiq Yiang Sursĩ anhia patáp. ¹⁰ Toâq anhia mut chíl, Ncháu lứq tuih aloõh nheq máh tốp neq: Canaan, Hêt, Hê-vit, Pê-rasit, Kĩr-casit, Amô-rit, cốp

* 3:4 3:4 Tỡ la sám takêh culám mết.

Yê-but. Anhia têq dáng samoât lứq, Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, án ớt tâng mpúng dĩ tốp anhia, ¹¹ toâq anhia hữm Hĩp Parnai Parkhán khong Yiang ca sôt nheq cóc cutêq nâi, pờq nhũang anhia tâng crông Yôr-dan. ¹² Ngkíq cóq anhia rườh tễ muoi chít la bar tốp I-sarel, ít muoi tốp muoi noaq. ¹³ Toâq cũai tềng rit sang crang Hĩp Parnai Parkhán khong Yiang ca sôt nheq cóc cutêq nâi, toâq alới asêng ayững tayáh tâng crông Yôr-dan, chơ dờq ki tangút. Cớp dờq ca hoi tễ pờng tangút, chơ clưn achõn muoi ntốq.”

¹⁴ Ngkíq toâq máh cũai proai ramoat moâm chơ máh ntốq alới ớt dờq clong crông Yôr-dan, muoi prớh ki tốp tềng rit sang ca crang Hĩp Parnai Parkhán pờq nhũang. ¹⁵ Casâi nâi la catữ noau susot; cớp tâng casâi nâi crông Yôr-dan dốq clưn achõn luat pứh. Ma toâq cũai crang Hĩp pờq toâq crông Yôr-dan, cớp ayững alới sêng tâng dờq, ¹⁶ bo ki toâp dờq hoi tễ pờng tangút. Chơ án clưn achõn muoi ntốq pờ vil Adam ca ớt cheq vil Sarê-than. Máh dờq hoi chu dờq mưt Boi cõt cớh cớp khỗ nheq. Ngkíq máh cũai proai têq tayáh pờq choâng cớp vil Yê-ri-cô. ¹⁷ Bo tốp alới tayáh pờq tâng cutêq khỗ, máh cũai tềng rit sang ca crang Hĩp Parnai Parkhán ớt tayững bân ntốq cutêq khỗ tâng mpúng dĩ crông Yôr-dan yõn toau dĩ náq cũai proai pờq vót nheq.

4

Ìt Tamáu Tễ Dờq Crông Yôr-dan Táq Tểc.

1 Toâq nheq tũh cũai I-sarel yang vót crông Yôr-dan nheq chơ, Yiang Sursĩ ớn Yô-sũa neq: 2 “Cóg mới rươh samiang muoi chít la bar náq, muoi tốp muoi noaq, 3 cóp ớn alóí acốq tamáu muoi chít la bar cóc tể crông Yôr-dan; ỉt bân ntốq tốp tềng rit sang tayứng, chơ dững đọq bân ntốq anhia ốt dờ tâng sadâu nâi.”

4 Chơ Yô-sũa arô cũai muoi chít la bar náq án khoi q rươh, 5 cóp atờng alóí neq: “Cóg anhia pớq yáng moat Híp Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, cóp sềng chu mpúng dĩ crông Yôr-dan. Chơ cóq anhia acốq dồỉ tamáu muoi noaq muoi cóc, yỗn dũ muoi chít la bar tốp cũai I-sarel. 6 Tamáu nâi đọq cõt tếc yỗn anhia. Nỡ-ra toâq máh con châu anhia blớh neq: ‘Tamáu nâi cõt tếc ntrứ?’ , 7 cóq anhia ta-ỡi alóí neq: ‘Tamáu nâi ỉt tể crông Yôr-dan bo tốp tềng rit sang crang Híp Parnai Parkhán tayáh clong crông Yôr-dan, chơ đọq ki cõt sarết cớh. Ngkíq tamáu nâi cõt tếc đọq catoaih tốp I-sarel yỗn sanhữ níc tể máh ranáq nâi.’ ”

8 Ngkíq cũai I-sarel táq puai ariang Yô-sũa ớn. Cóp alóí acốq dồỉ tamáu muoi chít la bar cóc tể mpúng dĩ crông Yôr-dan, muoi tốp muoi cóc yỗn dũ tốp cũai I-sarel, machớng Yiang Sursĩ khoi q atờng Yô-sũa chơ. Alóí dồỉ amut chu ntốq alóí ốt dờ, cóp achúh đọq tâng ntốq ki. 9 Cóp Yô-sũa ayứng tamáu muoi chít la bar cóc canỏh ễn bân ntốq máh cũai tềng rit sang tayứng bo alóí crang Híp Parnai Parkhán tâng mpúng dĩ crông Yôr-dan. Tamáu ki noâng toau sanua.

10 Cũai tễng rit sang ca crang Hĩp ốt tayúng níc tâng mpúng dĩ crống Yôr-dan toau dĩ ramứh moâm nheq ariang Yiang Sursĩ khoiḡ ớn na Yô-sũa. Parnai ki Mũi-se khoiḡ patập đởḡ chỏḡ Yô-sũa chơ. Mách cũai proai tayáh chái yang crống. 11 Toáḡ máh cũai proai tayáh vớt nheq chơ, Hĩp Yiang Sursĩ cớḡ cũai tễng rit sang tayáh pởḡ pha yáng moat máh cũai proai. 12 Ma tốp Ruben, tốp Cát, cớḡ tadĩ tốp Ma-nasê yống crớḡ choac pởḡ nhũang máh cũai I-sarel canỏh, machớḡ Mũi-se khoiḡ atớḡ alớḡ chơ. 13 Nheq tữh tốp samiang yáng moat Yiang Sursĩ mán bữn pỏn chít ngin náḡ thữan ể mut chít. Alớḡ yang đởḡ pởḡ chu cutểḡ tapín cheq vil Yê-ri-cô.

14 Tâng tangái ki Yiang Sursĩ táḡ yỗn cũai I-sarel achưng alự Yô-sũa la cũai sớt lứḡ. Cớḡ alớḡ yám noap Yô-sũa toau sớt đởḡ tamoong án, machớḡ tốp alớḡ khoiḡ yám noap Mũi-se chơ.

15 Chơ Yiang Sursĩ atớḡ Yô-sũa ểḡ neḡ:
16 “Sanua cóḡ mới ớn tốp crang Hĩp Parnai Parkhán chỏn tể crống Yôr-dan.”

17 Yô-sũa táḡ puai machớḡ Yiang Sursĩ atớḡ án. 18 Toáḡ máh cũai tễng rit sang chỏn poon pứh, chơ crống ki hoi poân loah pứh ariang tể tiaḡ.

19 Mách cũai proai chỏn vớt tể crống Yôr-dan la tangái muoi chít, casâi muoi. Chơ alớḡ pởḡ ốt cheq vil Kil-cal yáng angia mandang loỏh choàng cớḡ vil Yê-ri-cô. 20 Yô-sũa ayúng tamáu muoi chít la bar cớḡ alớḡ đởḡ achỏn tể crống Yôr-dan

dõq bân ntốq ki. ²¹ Cóp án atõng cũai I-sarel neq: “Chumat, toaq con châu anhia blớh tễ tamáu nâi cõt tếc ntróu, ²² cóq anhia atõng alóí neq: ‘Máh cũai I-sarel pớq tâng cutếq khỗ bo alóí tayáh yang crõng Yô-dan.’ ²³ Cóp atõng alóí neq hờ: ‘Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp anhia, khioq táq yõn crõng Yô-dan cõt sarết choâng moat tốp hái dõq nheq tữh hái bữn tayáh vót nheq.’ Nâi la machõng Ncháu khioq táq tễ nhũang yõn dõq mưt Cusâu cõt khỗ yõn tốp hái bữn pớq. ²⁴ Cỗ tễ ranáq nâi, nheq tữh cũai tâng cốc cutếq nâi têq dáng samoat lứq Yiang Sursĩ bữn chóc toâr lứq, cóp yõn tốp anhia yám noap Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, tái-mantái níc.”

5

Táq Rit Cha Bũi Tâng Kil-cal

¹ Nheq tữh puo tốp Amô-rit ớt coah tooh crõng Yô-dan yáng angia mandang pát, cóp nheq tữh puo tốp Cana-an ớt cheq dõq mưt Mê-di-tarian bữn sâng tễ ranáq Yiang Sursĩ khioq táq yõn crõng Yô-dan sarết dõq yõn máh cũai I-sarel bữn tayáh pớq tâng mpúng dĩ dõq. Ngkíq máh puo nâi sâng ngcõh, cóp pứt mưt cỗ tian tễ tốp I-sarel.

² Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa ễn neq: “Cóq mới ỉt tamáu cóp kit yõn bớc lứq dõq táq achũ; chơ cóq mới táq rit cứt yõn cũai samiang tốp I-sarel.” ³ Ngkíq Yô-sũa táq puai ariang Yiang Sursĩ ớn án táq. Án táq rit cứt yõn máh cũai

samiang tốp I-sarel tâng ntốq ramứh Ki-bĩat Ha-ralôt.*

⁴ Toâq cũai proai I-sarel khoiq loõh nheq tễ cruang Ê-yip-tô, ngkíq nheq tữh samieng ca têq cõt tahan la cuchĩt nheq tâng ntốq aiq. ⁵ Dũ náq cũai samieng ca khoiq loõh tễ cruang Ê-yip-tô khoiq táq tếc rit cút. Ma cũai mbõiq canõt bo alói pởq tâng ntốq aiq, ki alói tở yũah táq rit cút. ⁶ Tốp I-sarel õt tâng ntốq aiq nheq pồn chít cumo toau máh samieng ca loõh tễ cruang Ê-yip-tô têq cõt tahan khoiq cuchĩt nheq, la cỗ tian tốp alói tở bữn trĩh Yiang Sursĩ. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ thể dũan tở bữn yõn tốp alói hữm cutẻq phốn phuor,† án khoiq par-ữq ẽ chiau yõn achúc achiac tốp alói. ⁷ Máh con samieng Yiang Sursĩ yõn đởq pláih loah tốp alói, cũai ki tở yũah táq rit cút. Ngkíq Yô-sũa táq rit ki yõn alói. ⁸ Toâq moâm nheq dũ náq táq rit cút, tốp alói noâng õt đở tâng ntốq ki toau bớc alói cõt bán nheq.

⁹ Chơ Yiang Sursĩ atỡng Yô-sũa ẽn neq: “Tangái nài cứq khoiq ỉt loah ọc casiet tễ tốp anhia táq sũl tâng cruang Ê-yip-tô.”

Cỗ ngkíq noau đởq ntốq ki la Kil-cal toau toâq đởi sanua nài.‡

¹⁰ Bo máh cũai I-sarel õt đở tâng Kil-cal, bân cutẻq tapín cheq vil Yê-ri-cô, tốp alói táq rit cha

* **5:3** 5:3 Ramứh ki khân parlong loah la: ‘cuar cóh ntốq rit cút.’

† **5:6** 5:6 Tâng parnai Hê-brơ ntốq nài bữn santoiq neq: ‘muoi cruang bữn moang đởq tóh cốp đởq khĩal.’ ‡ **5:9** 5:9 Sương Kil-cal trũoq cốp sươg ‘ỉt loah’ tâng parnai Hê-brơ.

bũi dỏq sanhữ Tangái Loõh, la tangái Yiang Sursĩ khoiđ chuai alói loõh tễ cruang Ê-yip-tô. Alói táq rit cha pêl bũi tâng sadâu muoi chít la pôn tâng casâi ki. ¹¹ Toâq poang tarurp moâm táq rit Tangái Loõh, mbõiq tangái ki toâp tốp alói bữn cha sarnóh chóh tễ cruang Cana-an. Alói cha dũi ễh cớp bễng ỏq crớng pluoih. ¹² Noap tễ poang tarurp ki crớng sana ramứh mana tở bữn satooh noâng; cớp tốp I-sarel ỏq cha noâng mana. Noap tễ ki, tốp alói cha níc sarnóh dách tâng cloong cutễq Cana-an.

Yô-sũa Ramóh Samiang Yống Dau.

¹³ Bữn muoi tangái, bo alói noâng ỏt cheq vil Yê-ri-cô, Yô-sũa tapoang nhêng, chớ án hữm muoi noaq samiang yống dau tayứng yáng moat án. Ngkíq Yô-sũa pớq cheq cũai ki cớp blớh neq: “Mới la cũai tốp hếq, tở la cũai tốp ễ cachít hếq?”

¹⁴ Samiang ki ta-ỡi án: “Cứq tở bữn cớt tốp aléq. Cứq toâq pở nâi dỏq cớt sớt nheq tữh tahan Yiang Sursĩ.”

Ngkíq Yô-sũa cucóh pữp crap yám noap, cớp pai neq: “Ncháu ỡi! Cứq la cũai táq ranáq anhia. Anhia yoc cứq táq ntrứu?”

¹⁵ Cũai sớտ tahan Yiang Sursĩ ta-ỡi Yô-sũa neq: “Mới pũot chíq cớp tễ ayứng mới, yuaq ntốq mới ỏt tayứng nâi la ntốq miar khong Yiang Sursĩ.”

Chớ Yô-sũa táq machớng án pai.

6

Vil Yê-ri-cô Cớt Ralớh

¹ Cỗ tian cũai I-sarel, noau catáih chíq ngoah toong viang vil Yê-ri-cô. Tờ bữn noau têq mut tớ la loõh.

² Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa neq: “Cứq ntôm ẽ chiau vil Yê-ri-cô cớq puo vil nâi, dếh nheq tữh tahan clốq tể vil ki pỡ talang atĩ mới. ³ Mới cớq máh tahan mới cóq tayáh lavíng vil nâi muoi próh, muoi tangái muoi trỗ toau dũ tapoát tangái. ⁴ Yõn tapul náq cũai tểng rit sang ayểq tapul lám lavia pỡq nhũang tốp crang Hĩp Parnai Parkhán. Tâng tangái tapul, mới cớq máh tahan mới cóq pỡq lavíng vil ki tapul trỗ bo tốp tểng rit sang plóng lavia. ⁵ Toáq anhia sâng sường lavia casang la-ừt cõt sường cuti, cóq nheq máh cũai cu-ỏi yõn casang lứq, chơ viang vil ki cõt ralíh asẽng toáp. Moâm ki, cóq nheq tữh tahan mut chái chu clống vil.”

⁶ Ngkíq Yô-sũa arô máh cũai tểng rit sang cớq atõng alóí neq: “Cóq anhia crang Hĩp Parnai Parkhán, chơ pỡq. Tapul náq tể tốp anhia cóq ayểq lavia, chơ pỡq nhũang cũai crang Hĩp.”

⁷ Cớq Yô-sũa ón máh cũai proai neq: “Cóq anhia pỡq lavíng chũop vil nâi. Muoi tốp tahan cóq pỡq nhũang cũai crang Hĩp Parnai Parkhán.”

⁸⁻⁹ Toáq moâm Yô-sũa atõng ngkíq, chơ bữn muoi tốp tahan pỡq nhũang cũai tểng rit sang tapul náq ca ayểq cớq plóng lavia. Tapun alóí ki, bữn tốp tểng rit sang crang Hĩp Parnai Parkhán. Ma tapun alóí ca crang hĩp bữn muoi tốp tahan ẽn. Ma sường lavia noâng sâng níc.

¹⁰ Ma Yô-sũa atông máh cũi proai neq: “Anhia chũi triau cupo tở la pai ntrầu khân cứq tở bữn ớn anhia táq.”

¹¹ Ngkíq án ớn tốp crang Híp Parnai Parkhán tayáh lavíng vil ki muoi trỗ. Moâm ki alói pích chu bẻq loah pỡ ntốq alói ốt.

¹² Toâq tarúp parnỡ, Yô-sũa tamỡ tể cláih; cốp tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ acốq crang Híp Parnai Parkhán. ¹³ Bữn tốp tahan yống crong choac pỡq nhũang; tapun ki bữn tapul náq cũi tẻng rit sang ayểq tapul lám lavia. Moâm ki ẻn bữn tốp tẻng rit sang crang Híp Parnai Parkhán. Chơ ntun, lứq bữn tốp tahan sĩa. Ma sươg lavia noâng sâng níc. ¹⁴ Tangái bar tốp alói pỡq lavíng sĩa vil ki, cốt trỗ bar. Moâm ki alói pích chu loah pỡ ntốq alói ốt. Tốp alói táq níc nneq toau tapoât tangái.

¹⁵ Tữ toâq tangái tapul alói tamỡ tể cláih cốp viel lavíng vil ariang alói cơi táq tể nhũang. Ma tâng tangái ki, alói pỡq viel lavíng vil tapul trỗ.

¹⁶ Toâq trỗ tapul alói viel lavíng, máh cũi plóng lavia, alói plóng casang lứq ẻn. Ngkíq Yô-sũa ớn cũi proai cu-ỏi casang lứq, cốp án pai neq: “Yiang Sursĩ khiq chiau vil nâi yỗn tốp anhia chơ! ¹⁷ Cóc anhia talốh táh vil cốp dũ ramứh tâng vil nâi đốq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Ma cóq anhia đốq Rahap, la mansẻm chẻq tỗ, cốp máh cũi tâng đốg sũ án yỗn bữn tamoong, yuaq án khiq cutooq cũi ranẻng chuai tốp hái.

¹⁸ Ma anhia chũi ỉt crong Yiang Sursĩ yỗn talốh

tách. Khân anhia ãt muoi ramúh ntróu tẽ crong ki, Yiang Sursĩ ẽ dững atoâq ọc túh coat cốp ọc cuchĩt pút pở tốp I-sarel. ¹⁹ Nheq tữh crong táq toâq práq, yẽng, sapan cốp tac, cóq cõt crong chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Cóq anhia ãt parôm đởq tâng nốq noau đởq crong chiau sang yõn Yiang Sursĩ.”

²⁰ Toâq máh cũai proai sâng sường lavia tốp tẽng rit sang plóng casang achõn, ngkĩq tốp alóı cu-õı casang lứq. Chơ viang vil ki cõt ralíh asẽng nheq. Chơ máh cũai tahan parlóng amut chu clóng vil cốp cheng ãt. ²¹ Tốp alóı tráh máh cũai samiang, cũai mansẽm, cũai póng, cốp cũai thâu, đẽh máh ntróq, cũu, cốp aséh đẽn toâq pla dau alóı.

²² Yô-sũa ớn bar náq samiang ca pởq tutuaiq tẽ nhũang neq: “Anhia pởq chu đống Rahap, la mansẽm chẻq tở; chơ dững án cốp đũ náq cũai tâng đống sũ án toâq pở nãi, táq puai machóng anhia khoıq ữq cốp án.”

²³ Chơ alóı pởq chu đống Rahap, cốp dững Rahap đẽh mpiq mpoaq, sẽm ai, sẽm õı, cốp đũ náq cũai õt tâng đống án loõh tẽ nốq ki. Alóı dững nheq máh cũai ki pởq õt cheq nốq cũai I-sarel õt. ²⁴ Ma vil cốp đũ ramúh tâng vil ki alóı chớng yõn cat nheq. Ma crong táq toâq práq, yẽng, sapan, cốp tac, alóı dững achu đởq tâng nốq noau đởq crong chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ²⁵ Ma Yô-sũa đởq Rahap, la mansẽm chẻq tở, cốp nheq tữh sẽm ai tâng đống sũ án

yõn tamoong, yuaq Rahap khiq chuai bar náq ranẽng Yô-sũa ớn pớq tutuaiq vil Yê-ri-cô. Ngkíq tống toiq Rahap noâng ớt níc tâng cruang I-sarel toau toâq sanua.

²⁶ Bo ki Yô-sũa catoaih nheq tữh cũi neq: “Khân cũi aléq táng loah vil Yê-ri-cô nâi, cũi ki cóq roap ốc Yiang Sursĩ pupap. Khân cũi aléq ma ẽ táq loah tanang vil nâi, con samiang clúng án cóq cuchĩt. Khân cũi aléq ayúng loah ngoah toong viang vil nâi, con samiang ralõh án cóq cuchĩt.”

²⁷ Yiang Sursĩ lúq ớt níc cóp Yô-sũa, cóp ramứh ranoâng án cõt parchia parhan chũop cruang.

7

Ai-chan Táq Lôih.

¹ Yiang Sursĩ khiq patâp cũi I-sarel tở yõn dũng aloõh muoi ramứh ntróu tẽ vil Yê-ri-cô ca cóq talõh táh. Ma tốp alóí tở bữn trĩh santoiq án patâp. Bữn muoi noaq samiang, ramứh Ai-chan con Car-mi, châu Sap-di, chẽ Sê-rah, án khiq táq ranáq ki. Án la tống toiq tốp Yuda. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lúq chóq cũi I-sarel.

² Ntun ki, Yô-sũa ớn máh samiang loõh tẽ vil Yê-ri-cô pớq chu vil A-ai ẽn. Vil A-ai ớt coah angia mandang loõh vil Bet-el, cheq cóp vil Bet Aven. Yô-sũa atõng alóí neq: “Anhia chõn cóp tutuaiq vil ki.”

Chơ alóí pớq tutuaiq vil A-ai.

3 Chơ alói pít chu atỡng Yô-sũa neq: “Tở bữn túh cóq nheq tửh tốp hái chõn rachít vil ki; ma yõn ống bar pái ngin náq chõn chí la dũ chơ, yuaq vil A-ai tở bữn toâr maléq.”

4 Ngkíq tốp I-sarel loõh pỡq chí, ma bữn sám pái ngin náq sâng pỡq. Ma tốp A-ai chí loah alói, táq yõn alói cõt pê; chơ alói carlũn loõh tễ vil ki. 5 Tốp A-ai rapuai cũai I-sarel tễ ngoah toong viang vil toau toâq pỡ ntốq đốq ít tamáu. Tốp A-ai bữn cachít tốp I-sarel pái chí tapoât náq tâng cuar cóh. Ranáq nâi táq yõn tốp I-sarel cõt ngcõh cốp pút mút.

6 Ngkíq Yô-sũa cốp máh cũai sốt tốp I-sarel háq nheq tampác alói tâc, cõ sâng ngua lứq tâng mút. Cốp alói pũp asẽng tâng cutẽq choâng moat Hĩp Parnai Parkhán toau toâq sadâu, đễ ít cutẽq pức tâng plỡ táq tếc alói tanúh. 7 Chơ Yô-sũa pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tửh Cũai ơi! Cõ nõq anhia dững tốp hếq yang crõng Yôr-dan ma toâq pỡ ntốq nâi? Anhia ẽ chiau tốp hếq yõn tốp Amô-rit tở? Anhia ẽ pupút tốp hếq tở? Nõq anhia tở yõn tốp hếq õt coah tooh dỡq ki? 8 O Ncháu ơi! Nõq cứq ẽ pai; sanua anhia khoiq yõn tốp I-sarel lúh mprieih nheq choâng moat cũai par-ũal tốp hếq. 9 Tốp Cana-an cốp máh cũai canõh tâng cruang nâi, toâq alói bữn sâng tễ ốc nâi; chơ tốp alói lứq toâq sarlũm hếq cốp cachít táh nheq hếq. Khân ngkíq, nõq tềq cũai yám noap ramứh anhia?”

10 Yiang Sursĩ atỡng loah Yô-sũa neq: “Mới

yuor tayúng! Nỗq mới ốt pũp níc tâng cutẽq?
¹¹ Cũai I-sarel khoiq táq lôih. Alói tở bữn trĩh ốc
 cứq patáp yỗn alói talốh táh nheq máh crong tẽ
 vil Yê-ri-cô. Tỗp alói tuoiq ỉt crong cứq ớn cóq
 táh nheq. Tỗp alói cakéq, cóp dững dốq crong
 ki carchốc cóp crong alói bữm. ¹² Cỗ ngkíq,
 cũai I-sarel ma rachíl tở riap cũai par-ũal alói.
 Tỗp I-sarel lúh mprieih, cỗ tian tỗp alói ẽn cốt
 crong cóq talốh táh. Cứq tở bữn ốt noâng cóp
 tỗp anhia, khân anhia tở bữn talốh crong cứq ớn
 talốh táh.

¹³ “Yuor tayúng! Chơ sambráh tỗp I-sarel yỗn
 cốt bráh puai rit. Cóp ớn alói thrũan dốq tâng
 tangái parnỗ, yuaq cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu
 cũai I-sarel, pai neq: ‘Cũai I-sarel ơ! Anhia
 khoiq tuoiq ỉt crong cứq ớn anhia talốh táh. Ma
 anhia khoiq ỉt táq khong anhia ẽn. Anhia tở riap
 tayúng táng chíl loah cũai par-ũal anhia, khân
 anhia tở bữn talốh táh crong ki.’

¹⁴ “Ngkíq toâq poang tarựp parnỗ, cóq mới ớn
 tỗp alói tayúng choâng moat cứq, cốt tỗp. Tỗp
 léq cứq sadoi, yỗn tỗp ki ốt cốt sâu. Sâu léq cứq
 sadoi, yỗn sâu ki ốt cốt dống sũ. Dống sũ léq
 cứq sadoi, yỗn cũai tâng dống sũ ki loõh choâng
 moat cứq, chũ muoi noaq. ¹⁵ Cũai aléq ma noau
 ramóh bữn crong cóq talốh táh, cóq bỗh cũai
 ki tâng ũih, dếh cũai tâng dống sũ án, cóp máh
 crong án bữn hỡ. Táq ngkíq la cỗ án khoiq dững
 atoâq ốc casiet táq toâr lứq pỡ cũai I-sarel, cóp
 phaq clốq máh ốc cứq patáp.”

¹⁶ Poang tarựp parnỗ tẽ cláih, Yô-sũa dững

cũai I-sarel dũ tốp mut muoi chữ muoi tốp, cớp Yiang Sursĩ rươh tốp Yuda. ¹⁷ Án dững tốp Yuda pớq yáng moat, cớp p̄ieiq rươh sâu Sê-rah. Chơ án dững sâu Sê-rah pớq ốt yáng moat, ma p̄ieiq rươh đống sũ Sap-di. ¹⁸ Chơ án dững cũai tâng đống sũ Sap-di chữ muoi noaq loõh yáng moat, ma p̄ieiq rươh Ai-chan con samiang Car-mi, châu Sap-di, chẽ Sê-rah, tốp Yuda.

¹⁹ Ngkíq Yô-sũa pai chớq Ai-chan neq: “Con ơi! Cớq mới atõng ốc lứq choâng moat Yiang Sursĩ tốp I-sarel, cớp ngin kho lôih. Cớq mới atõng yõn cứq dáng sanua toáp! Chõĩ cutooq noâng.”

²⁰ Ngkíq Ai-chan ta-đi neq: “Lứq p̄ieiq. Cứq khoiq táq lôih chớq Yiang Sursĩ tốp I-sarel; cứq khoiq táq lôih neq: ²¹ Tẽ máh crơng hếq pũr ít ki, bữn muoi ploah au tuar cứq hữm nêuq o lứq, au tuar tốp Ba-bulôn đốq satẽng, dẽh práq ntâng bar ki-lô, cớp yẽng muoi cớc ntâng clũĩ tẽ tadĩ ki-lô. Cứq yoc ẽ bữn lứq crơng ki; ngkíq cứq cutooq đốq. Achuaih têq ramóh crơng ki tâng đống aroâiq cứq ốt; cứq khoiq túp đốq nheq tâng cutẽq pũn đống cứq, bữn práq ốt pũn thánq.”

²² Ngkíq Yô-sũa ớn noau pớq chuaq pở đống aroâiq Ai-chan. Chơ alớĩ ramóh crơng Ai-chan túp đốq pũn đống aroâiq, ma práq ki ốt pũn thánq. ²³ Alớĩ dững achu crơng ki tẽ đống aroâiq, chơ yõn pở Yô-sũa; cớp nheq tốp I-sarel nhêng. Chơ alớĩ achúh đốq crơng ki choâng moat Yiang Sursĩ.

24 Chơ Yô-sũa cốp máh cũai I-sarel cốp Ai-chan, cốp ỉt nheq práq, yễng, au tuar, đễh máh con mansẽm con samiang án. Alóỉ ỉt đễh máh aséh đễn, cũu, cốp đống aroâiq, cốp cớng canỏh Ai-chan bữn; chơ alóỉ đững cớng ki pỡ avúng cóh Acôr. 25 Chơ Yô-sũa pai neq: “Nốq mới táq yỗn tốp hếq ramóh túh coat nneq? Sanua Yiang Sursĩ ễ táq yỗn mới ramóh túh coat.”

Toâq Yô-sũa pai moâm, nheq tửh cũai I-sarel tám tamáu chốq Ai-chan toau cuchĩt, cốp alóỉ tám tamáu chốq máh cũai tâng đống sũ án hỡ. Tốp alóỉ chống cũai parnỏi cốp máh cớng cróu Ai-chan. 26 Moâm ki alóỉ ỉt tamáu cróh catết tâng tỗ Ai-chan cớt bốq toâr lứq. Bốq ki noâng níc toau tangái nâi. Tian ki, noau amứh ntốq ki la avúng Acôr.* Chơ Yiang Sursĩ tỡ bữn cutâu mút noâng chốq tốp I-sarel.

8

Mut Cheng Ỉt Cốp Talốh Vil A-ai.

1 Yiang Sursĩ atống Yô-sũa neq: “Chỗi ngỏh, cốp chỗi pê pahỡm! Cóq mới yuor tayứng cốp đững nheq tửh tahan chỗn chu vil A-ai. Cứq lứq chuai mới chíl riap puo vil A-ai; cốp cứq chiau puo, máh cũai proai, máh vil alóỉ, cốp máh cruang cutếq alóỉ pỡ talang atĩ mới. 2 Mới cóq táq chốq puo cốp vil A-ai ariang mới khoiq táq chốq puo cốp vil Yê-ri-cô tễ nhũang chơ. Ma trỗ nâi, tềq anhia ỉt máh cớng cróu cốp máh charán alóỉ

* 7:26 7:26 Ramứh ‘Acôr’ parlong loah la ‘túh coat’.

bán đợc cõt khong anhia ẽn. Cóc anhia mut chíl coah clĩ vil ki, ma cóc anhia táq clõp, chõỉ yõn alóỉ dáng.”

³ Ngkíq Yô-sũa thrũan cốp dũng tộp tahan pợq chíl vil A-ai. Chơ án rươh tahan khếuq cốp clõq lứq pái chíl ngin náq yõn alóỉ pợq tâng sadâu.

⁴ Yô-sũa atõng alóỉ neq: “Cóc anhia pợq tooq coah clĩ vil ki, chõỉ õt yơng tẽ vil; cốp cóc anhia thrũan đợc ẽ mut chíl vil. ⁵ Cứq cốp tộp tahan pợq cốp cứq ẽ mut õt cheq parlõh vil. Toãq tộp tahan cũai A-ai puai chíl hếq, tộp hếq ẽ carlũn loah chu clĩ, táq machớng háỉ khoiқ táq trở nhũang sĩa. ⁶ Hếq ẽ payoiқ yõn alóỉ rapuai hếq yõn loõh yơng tẽ vil đợc alóỉ chanchớm tộp háỉ lúh loah ariang trở nhũang sĩa. ⁷ Chơ cóc tộp anhia loõh cháỉ tẽ ntốq õt tooq, cốp mut cheng ít vil alóỉ. Yiang Sursĩ, la Yiang anhia, ẽ chiau vil ki yõn anhia. ⁸ Toãq anhia bữn chơ vil ki, cóc anhia chớng táh nheq, táq puai Yiang Sursĩ khoiқ patâp đợc chơ. Nãi la ốc cứq patâp anhia.”

⁹ Chơ Yô-sũa ớn tộp tahan pợq tooq coah angia mandang pát, choãng cốp vil A-ai, õt mpúng dĩ bar coah vil A-ai cốp vil Bet-el. Cốp Yô-sũa noãng õt bếq loah bãn ntốq ki.

¹⁰ Yô-sũa tamỡ tẽ cláih, cốp án arô máh tộp tahan toãq rôm. Chơ án cốp máh sớt tộp I-sarel dũng tahan pợq chu vil A-ai. ¹¹ Tộp tahan pợq cốp Yô-sũa pợq tanoang chu ramõh vil, cốp õt rlu coah angia pợng bãn ntốq bữn parchon õt catáng alóỉ cốp vil A-ai. ¹² Yô-sũa dũng tộp tahan sám sỡng ngin náq õt tooq bãn mpúng dĩ bar

coah vil A-ai cốp vil Bet-el, coah angia mandang pát. ¹³ Máh cũai tahan thữan đợc ẽ chíl; bữn tốp chừng ốt coah angia pỡng vil, cốp tốp canõh ốt coah angia mandang pát. Ma Yô-sũa mut bân ntốq parchon cóh tâng sadâu ki.

¹⁴ Toâq puo vil A-ai hữm ranáq ki, ngkíq án yuor tayúng toâp. Án cốp nheq tửh tahan án tál thág loõh pỡq chu angia crống Yôr-dan, ẽ pỡq rachíl cốp tốp I-sarel bân ntốq tiaq. Ma alóí tỡ bữn dáng tahan I-sarel puai chíl yáng cỉ. ¹⁵ Chơ Yô-sũa cốp tốp tahan táq nan carlũn loah chu cỉ; alóí lủh chu angia ntốq aiq. ¹⁶ Máh cũai samiang tốp A-ai rapuai níc. Ma bo alóí rapuai Yô-sũa, tốp alóí cõt yợng la-ũt tể vil. ¹⁷ Ngkíq tỡ bữn muoi noaq nõng cũai samiang tâng vil A-ai, yuaq nheq alóí puai tahan tốp I-sarel. Alóí khoi q táh ngoah toong vil pớh đợc, ma tỡ bữn noau kĩaq salĩq.

¹⁸ Chơ Yiang Sursĩ atỡng Yô-sũa neq: “Mói ít coih, chơ sadoi chu vil A-ai. Cừq ẽ chiau vil A-ai yõn mới.”

Ngkíq Yô-sũa trĩh santoiq Yiang Sursĩ atỡng án. ¹⁹ Tữ Yô-sũa ayốq atĩ achõn, bo ki toâp nheq tửh tahan ca ốt tooq lủh aloõh cháí lủq cốp mut cheng ít vil. Alóí chớng toâp vil ki.

²⁰ Toâq máh samiang tể vil A-ai luliaq nhêng chu cỉ, alóí hữm phĩac ùih suol achõn chu paloõng. Ngkíq alóí dót rana, tỡ dáng ẽ lủh chu léq nõng. Máh cũai I-sarel ca lủh chu angia ntốq aiq, bo ki toâp alóí pih moat chíl loah tốp A-ai. ²¹ Toâq Yô-sũa cốp tốp I-sarel hữm phĩac

ũih suol achôn, alói dáng khoiq bữn chơ vil ki. Ngkíq, bo ki toáp alói pích chíl cachĩt loah tốp samiang A-ai. ²² Mách cũai samiang I-sarel ốt tâng vil A-ai loõh parõm parnơi dõq rachĩl. Ngkíq tốp I-sarel sarlũm nheq cũai A-ai, cớp cachĩt táh tốp A-ai. Tỡ bữn noau têq khlaiq cớp têq vót tể ốc cuchĩt. ²³ Ma bữn ống muoi noaq puo A-ai sâng tốp I-sarel puai cớp, cớp alói dững án pỡq chu Yô-sũa.

²⁴ Tốp I-sarel puai cachĩt nheq tốp A-ai tâng ntốq aiq, la ntốq alói rapuai chíl loah. Nheq tữh cũai ki cuchĩt na pla dau. Moâm ki tốp I-sarel pích loah chu vil A-ai cớp cachĩt nheq cũai tâng vil ki. ²⁵ Tâng tangái ki, nheq tữh cũai cuchĩt dếh samiang dếh mansẽm la muoi chíl la bar ngin náq. Mách cũai tâng vil A-ai cuchĩt threc nheq. ²⁶ Ma Yô-sũa noâng sadoi níc coih án, toau bữn cachĩt nheq cũai vil A-ai. ²⁷ Chơ máh cũai I-sarel parõm nheq máh cớng cớu cớp charán tốp A-ai bán, chơ cớt khong alói ẽn. Ranáq nãi lứq cớt machớng Yiang Sursĩ khoiq atõng Yô-sũa chơ.

²⁸ Chơ Yô-sũa chớng vil A-ai yõn cat threc nheq. Ngkíq vil A-ai cớt vil rangual toau toáp tangái nãi. ²⁹ Yô-sũa chớq tacong puo tốp A-ai ayõng tâng aluang, cớp ayõng dõq tâng ntốq ki toau toáp tabũ. Toáp mandang pát, Yô-sũa ớn noau alĩh asẽng cumuiq ki tể aluang, cớp takẽl táh bán ngoah toong vil. Tốp alói ỉt tamáu cróh tâng cumuiq ki cớt bớq toar lứq. Bớq tamáu ki noâng níc toau sanua.

Yô-sũa Doc Loah Parnai Yiang Sursĩ Patâp.

³⁰ Chơ Yô-sũa táq prông sang tâng cóh E-bal, đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel. ³¹ Án táq ariang Mòi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq atõng tốp I-sarel chơ. Ớc patâp Yiang Sursĩ yõn na Mòi-se khoiq noau chĩc đõq tâng tâm saráq neq: “Cóq táq prông sang toâq tamáu tở bữn noau cuhũar toâq crơng tac.” Tốp alóı bõh crơng chiau sang tâng prông ki, cớq chiau sang crơng đõq cõt ratoı hữ. ³² Ớt tâng ntõq ki, choâng moat tốp I-sarel, Yô-sũa chĩc loah tâng tamáu máh phễp rit Yiang Sursĩ patâp na Mòi-se. ³³ Nheq tữh tốp I-sarel, máh cũai sớt, máh cũai parchĩn parnai, cớq máh cũai cruang canõh ớt cớq alóı, la tayúng bân ntõq ki tê. Nheq tữh alóı ớt bar coah Hĩp Parnai Parkhán. Alóı ớt to moat chu tốp tễng rit sang tễ cũai Lê-vi ca crang Hĩp ki. Cũai proai tadĩ tốp tayúng chũng clĩ chu cóh Kê-rasim; ma tadĩ tốp ển tayúng chũng clĩ chu cóh E-bal. Mòi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ khoiq patâp tốp alóı yõn táq ngkıq toâq alóı ể roap ớc bõn. ³⁴ Chơ Yô-sũa doc loah phễp rit Yiang Sursĩ yõn tốp alóı tamúng. Án doc đễh ớc bõn cớq ớc bap ca khoiq chĩc đõq tâng Tâm Saráq Yiang Sursĩ khoiq yõn na Mòi-se. ³⁵ Tở bữn santoiq ntróu mỗ Yô-sũa tở bữn doc choâng moat máh cũai ớt rôm ki. Ớt ngkı bữn đễh mansẽm, carnẽn, cớq cũai cruang canõh ớt cớq tốp alóı hữ.

9

Tổp Ki-bê-ôn Phếq Yô-sũa.

¹ Mách puo ốt coah angia mandang pát crông Yô-dan bữn sâng tễ ranáq tổp I-sarel chíl riap. Tổp alóí ốt tâng dũal cóh, ốt cheq yững cóh, ốt tâng cutêq tapín, cóp ốt mpêr pứh đởq mut Mê-di-tarian yỗn toau toâq cruang Lê-banôn coah angia pỡng. Nâi la máh puo tổp Hêt, Amô-rit, Cana-an, Pê-rasit, Hê-vit, cóp Yê-but. ² Nheq náq alóí pruam muoi mút ễ chíl Yô-sũa cóp tổp I-sarel.

³ Ma máh cũai tễ vil Ki-bê-ôn, toâq alóí dáng Yô-sũa khoi q chíl riap vil Yê-ri-cô cóp vil A-ai, ⁴ alóí chuaq ngê ễ raphêq rathũ Yô-sũa. Tổp alóí ỉt sana chóq tâng tũi raháq, ỉt blống nho chóq tâng aluoi ngcâr salóng cóp ramoal, chơ apoac tâng cloong aséh dễn. ⁵ Tổp alóí tâc tampác anhỗh cóp sớp cớp raháq, cóp alóí dững sanyam bễng mi khỗ cóp nheq môc. ⁶ Chơ alóí pỡq ramóh Yô-sũa cóp cũai I-sarel pỡ vil Kil-cal, cóp alóí pai neq: “Tổp hếq toâq tễ ntốq yong lứq, yuaq yoc ễ táq tếc parkhán cóp tổp anhia.”

⁷ Ma tổp I-sarel pai neq: “Cỗh lơ tổp anhia ốt cheq nâi! Ngkíq hếq tở têq táq tếc parkhán cóp anhia.”

⁸ Tổp alóí ta-ỡi Yô-sũa neq: “Hếq toâq pỡ nâi la ễ cõt sũl achuaih.”

Ngkíq Yô-sũa blớh tổp alóí ki neq: “Anhia la noau, cóp toâq tễ ntốq léq?”

⁹ Alóí ruaih yỗn Yô-sũa tamứng neq: “Achuaih ơi! Tổp hếq toâq tễ ntốq yong yoal lứq, yuaq

hếq khoiḡ bữn sâng tễ ramứh ranoâng Yiang Sursĩ, la Yiang tốp anhia. Hếq bữn sâng tễ dũ ranáq Ncháu anhia khoiḡ táq pỡ cruang Ê-yip-tô. ¹⁰ Hếq sâng dũ ramứh án khoiḡ táq chóq bar náq puo cũai Amô-rit ốt coah angia mandang loõh crõng Yô-dan, la Si-hôn puo vil Hê-sabôn, cớp Oc puo cũai Basan ốt pỡ vil At-tarot. ¹¹ Yuaq ngkíq, máh cũai sớt tốp hếq, cớp máh cũai proai tâng cruang hếq, ớn hếq thữan sanyam, chơ pỡq ramóh achuaih. Tốp alóí ớn hếq toâq atõng achuaih neq: ‘Hếq la sũl achuaih! Sễq achuaih táq tếc parkhán cớp tốp hếq nứng.’ ¹² Achuaih nhêng bễng mi hếq nâi! Bo hếq loõh tễ đõng noâng o, ma sanua án khỗ cớp cõt mớc nheq chơ. ¹³ Bo hếq pỡq, máh aluoi ngcâr nâi noâng tamái lứq, ma sanua án raháq cớp salóng nheq. Tampác hếq tâc cớp cớp hếq sớp la raháq nheq tê, yuaq tễ đõng hếq toâq pỡ nâi yõng lứq.”

¹⁴ Ngkíq tốp I-sarel cha chim sana alóí, ma trở nâi tốp I-sarel tỡ bữn blóh Yiang Sursĩ tễ ranáq nâi. ¹⁵ Ngkíq Yô-sũa pruum cõt yóu cớp tốp Ki-bê-ôn, cớp đõq yõn tốp alóí tamoong. Máh cũai arieih tốp I-sarel pruum samoât samơi ễ yõng đõq ớc parkhán ki.

¹⁶ Vót pái tangái tễ táq tếc parkhán, ki nõq tốp I-sarel bữn dáng tốp nâi ốt cheq cớp tốp alóí. ¹⁷ Tốp I-sarel tayoâq pỡq chu vil tốp Ki-bê-ôn, chơ catâm tangái pái alóí toâq. Máh vil tốp nâi la neq: Ki-bê-ôn, Khê-phi-ra, Bê-rôt, cớp Ki-riat Yê-arim. ¹⁸ Ma tốp I-sarel tỡ têq cachĩt tốp alóí,

cỗ máh cũai arieih khoiq parkhán cóp tốp nâi chơ, nhơ ramúh Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel.

Yuaq ngkíq, máh cũai proai bubéq-bubup tẽ ranáq cũai arieih táq. ¹⁹ Ma máh cũai arieih ta-õi loah neq: “Tỡ o tốp hái cachĩt tốp alóí, yuaq hái khoiq táq tếc parkhán cóp tốp alóí chơ, cóp hái khoiq taléq ramúh Yiang Sursĩ tốp I-sarel. ²⁰ Cỗ tẽ ọc parkhán nâi, tốp hái cóq đợq yõn alóí tamooing. Khân hái tỡ bữn táq puai ọc ki, Yiang Sursĩ lứq yõn tốp hái roap tột. ²¹ Đợq yõn tốp alóí bữn tamooing! Ma yõn tốp alóí ồh đợq cóp tadáh ùih yõn tốp hái.”

Nâi la santoiq máh cũai arieih catoaih đợq.

²² Yô-sũa ớn noau đưng tốp Ki-bê-ôn toâq ramóh án, chơ án blóh tốp alóí neq: “Nốq anhia raphéq rathũ tốp hếq, pai anhia toâq tẽ ntốq yong lứq, ma anhia ốt cheq nâi toáp? ²³ Cỗ tian tốp anhia táq ngkíq, Yiang Sursĩ lứq yõn tốp anhia roap tột. Cũai tẽ tốp anhia cóq cõt sũl níc. Tốp alóí cóq tadáh ùih cóp ồh đợq níc pỡ ntốq rôm sang Yiang Sursĩ tốp hếq.”

²⁴ Chơ tốp alóí ta-õi loah: “Achuaih ời! Tốp hếq táq ngkíq la cỗ hếq dáng samoât lứq Yiang Sursĩ la Ncháu achuaih khoiq patâp Môi-se, la cũai táq ranáq Ncháu, ẽ chiauh máh cutếq nâi yõn tốp achuaih. Cóp Ncháu ớn cachĩt táh đũ náq cũai tâng cu ntốq anhia pỡq. Tốp hếq táq ngkíq la cỗ hếq sâng croõq lứq cóp ngcõh cuchĩt. ²⁵ Ma sanua, tốp hếq khoiq ốt tâng talang atĩ achuaih

chơ. Sêq achuaih táq chóc tốp hêq nnốq achuaih hữm p̄ieiq.”

²⁶ Ngkíq Yô-sũa chuai tốp alói, tở yỗn tốp I-sarel bữn cachit alói. ²⁷ Ma tangái ki, án ón tốp alói tadáh ùih cốp òh đởq yỗn tốp I-sarel. Cốp án yỗn alói táq ranáq bân ntốq prông sang Yiang Sursĩ toau tangái nài.

10

Tốp Amô-rit Cốt Pê

¹ Adô-ni-sadéc la puo vil Yaru-salem, án sâng noau pai Yô-sũa cheng ãt cốp chổng táh vil A-ai yỗn cat threc nheq, cốp cachit táh puo vil ki ariang án khoiq táq chóc puo cốp vil Yê-ri-cô. Cốp puo ki bữn sâng tể tốp Ki-bê-ôn cõt yóu ratoi cốp tốp I-sarel, dể ốt cốp tốp I-sarel hỡ. ² Ngkíq máh cũai proai tâng vil Yaru-salem cõt roái mút lứq tể ranáq ki, yuaq vil Ki-bê-ôn la vil toâr, li cốp máh vil canốh ca bữn puo tê. Vil Ki-bê-ôn toâr hỡn tể vil A-ai, cốp tahan Ki-bê-ôn moang pla cốp clốq lứq. ³ Yuaq ngkíq, Adô-ni-sadéc puo vil Yaru-salem cớq choâiq thỡ yỗn Hô-ham puo vil Hep-rôn, Pi-ram puo vil Yar-mut, Yaphia puo vil Lakit, cốp Dabir puo vil Ec-lôn; án chĩc santoiq neq: ⁴ “Sêq anhia toâq chĩl vil Ki-bê-ôn chuai hêq nứng, yuaq vil nài táq tểc parkhán cõt yóu ratoi cốp Yô-sũa, cốp tốp I-sarel hỡ.”

⁵ Chơ sỡng náq puo cũai Amô-rit tể vil Yaru-salem, vil Hep-rôn, vil Yar-mut, vil Lakit, cốp vil Ec-lôn, nheq náq alói toâq parôm tahan parnơi, chơ ốt lavíng cốp mut chĩl vil Ki-bê-ôn.

⁶ Ngkíq tốp Ki-bê-ôn tál thánq ón cũai pớq ramóh Yô-sũa pớ vil Kil-cal, cóp pai neq: “Achuaih ời! Nheq tữh puo tốp Amô-rit ốt tâng máh dũal cóp cóh nâi parôm parnoi pruan ẽ chíl tốp hếq. Ngkíq sẽq anhia toâq rachuai tốp hếq nứng! Sẽq anhia chõih táh tốp hếq.”

⁷ Chơ Yô-sũa cóp nheq tữh tahan án, dếh tahan clóq lứq, loõh tể vil Kil-cal. ⁸ Yiang Sursĩ atỡng Yô-sũa neq: “Chõih ngcõh tốp alóih! Cứq khoi q yõn mới bữn riap tốp alóih chơ. Lứq tở bữn noau tể tốp alóih rơi chíl loah mới.”

⁹ Ngkíq Yô-sũa dững máh tahan loõh tể vil Kil-cal, chơ pớq chu vil Ki-bê-ôn nheq muoi sadâu. Cóp alóih mut chíl tuoiq tốp Amô-rit. ¹⁰ Yiang Sursĩ táq yõn tốp Amô-rit santar sâng cóp pláh chap nheq choâng moat tốp I-sarel. Tốp I-sarel bữn cachĩt alóih sa-ũih lứq tâng vil Ki-bê-ôn, cóp cốp cũai I-sarel rapuai cũai noâng khlâiq bân rana hểp pớ cóh cheq vil Bet Hô-rôn. Cũai I-sarel rapuai chíl níc tốp alóih chu coah angia pũn, yõn toau toâq pớ vil Asê-cah cóp vil Makê-da. ¹¹ Bo tốp Amô-rit pláh nheq tể vil Bet Hô-rôn cóp vil Asê-cah, Yiang Sursĩ táq yõn bữn prẽl toâr lứq satooh tể paloõng p̄ieiq tốp alóih. Ngkíq cũai cuchĩt na prẽl sa-ũih hữn tể tốp I-sarel bữn cachĩt.

¹² Tâng tangái Yiang Sursĩ chiauh tốp Amô-rit pớ talang atĩ tốp I-sarel, Yô-sũa atỡng Yiang Sursĩ choâng moat tốp I-sarel neq: “Moat mandang ời!

Cóq mới tangút rayư vil Ki-bê-ôn! Rliang casâi ơi! Cóq mới tangút rayư avúng Ai-yalôn!”

¹³ Ngkíq moat mandang cóp rliang casâi cõt tangút, toau tốp I-sarel bữn cachĩt táh nheq cũai ể chíl alóí. Máh ranáq nâi khoiq noau chĩc đốq tâng pơ saráq Yasar. Moat mandang ốt tangút tâng pờng paloõng, tở bữn ngêť noâng nheq muoi tangái. ¹⁴ Tể dời nhũang toau sanua, tở nai bữn tangái léq mỗ Yiang Sursĩ tamúng sường sântoíq cũai ỉn tangái ki. Yuaq tangái ki la tangái Yiang Sursĩ chíl chuai yõn tốp I-sarel.

¹⁵ Vót ki Yô-sũa cóp nheq tữh tahan án pích chu loah pữ vil Kil-cal.

Yô-sũa Cỗp Sỡng Náq Puo Tốp Amô-rit.

¹⁶ Ma sỡng náq puo ki lúh tooq pữ cựp tâng ntốq Makê-da. ¹⁷ Bữn cũai tamóh tốp puo ki, chơ pờq atõng Yô-sũa ntốq máh puo ốt tooq. ¹⁸ Yô-sũa ón neq: “Cóq anhia apĩl máh cốc tamáu toâr catáng chíq ngoah cựp, cóp ón máh cũai kĩaq ntốq ki. ¹⁹ Ma anhia chõĩ ốt pữ ntốq ki. Cóq anhia rapuai tahan alóí cóp mut chíl tể cũ; ma chõĩ yõn alóí bữn mut tâng clõng vil. Yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq yõn anhia chíl riap máh cũai par-ũal anhia.”

²⁰ Yô-sũa cóp tốp I-sarel bữn cachĩt táh máh cũai par-ũal alóí. Ma noâng bữn bĩq náq sâng bữn lúh amut chu clõng vil bữn viang khâm lứq, chơ bữn vót tể cũai I-sarel cachĩt. ²¹ Chơ máh tahan pích chu loah pữ ntốq Yô-sũa ốt dờ pữ Makê-da. Cũai cruang ki, tở bữn noau khón pai tở o ntrớu tể tốp I-sarel.

²² Yô-sũa ớn neq: “Cóq anhia pởq pớh loah ngoah cữp, cớp đứng sớng náq puo ki toâq pở cữq.”

²³ Ngkíq alới pởq pớh ngoah cữp, cớp alới cớp puo vil Yaru-salem, vil Hep-rôn, vil Yar-mut, vil Lakit, cớp vil Ec-lôn. ²⁴ Cớp alới catĩng puo ki atoâq pở Yô-sũa. Chơ Yô-sũa arô máh tahan tốp I-sarel toâq ramóh án, cớp ớn sớt tahan ca pởq cớp án neq: “Anhia pởq tĩn tacong sớng náq puo ki.”

Máh sớt tahan táq puai ariang án ớn.

²⁵ Moâm ki Yô-sũa atớng máh sớt tahan ki neq: “Chõi ngcõh tở la pê pahõm. Cóq anhia sabớng cớp clớq lứq, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ ẽ táq machớng ki tê chớq cũai par-ũal anhia.”

²⁶ Moâm ki Yô-sũa cachĩt táh sớng náq puo, cớp ỉt sac máh puo ki ayớng đớq tâng sớng nữm aluang yõn toau sadâu. ²⁷ Toâq mandang cheq ẽ pát, Yô-sũa ớn noau pởq alih cumuiq tễ nữm aluang, cớp đứng voang tâng clớng cữp, la ntốq máh puo nâi khoiq ớt tooq tễ nhũang. Chơ tốp alới apĩl tamáu catáih chíq ngoah cữp. Tamáu ki noâng níc toau toâq sanua.

Yô-sũa Cheng Ỉt Cutẽq Tốp Amô-rit

²⁸ Tâng tangái ki Yô-sũa chíl cớp cheng ỉt vil Makê-da. Án bữn cachĩt puo cớp đũ náq cũai tâng vil ki, tở bữn đớq cũai aléq tamooong noâng. Án táq chớq puo vil Makê-da machớng án khoiq táq chớq puo vil Yê-ri-cô chơ.

²⁹ Vót ki Yô-sũa cớp máh tahan án loõh tễ vil Makê-da, pởq chíl vil Lip-na ễn. ³⁰ Yiang Sursĩ

yỗn tộp I-sarel chí riap máh cũai cớ puo tâng vil nâi. Tộp alới cachĩt táh dũ náq cũai; tỡ bữn yỗn muoi noaq aléq bữn tamoong noâng. Ân táq chỏq puo vil nâi machớng án táq chỏq puo vil Yê-ri-cô tê.

³¹ Moâm ki Yô-sũa cớ tộp tahan án loỏh tễ vil Lip-na, chớ pớq chu vil Lakit ẽn, cớ ớt lavíng đốq mut chí. ³² Tâng tangái bar tộp alới rachíl, Yiang Sursĩ yỗn tộp I-sarel chí riap cũai vil Lakit. Cớ alới bữn cachĩt táh dũ náq cũai tâng vil ki, tỡ bữn đốq cũai aléq tamoong noâng. Alới táq riang khoiq táq chỏq vil Lip-na tê. ³³ Trố ki Hô-ram puo tộp Kê-sê toaq rachuai vil Lakit. Ma Yô-sũa bữn cachĩt án cớ máh tahan án, tỡ bữn noau têq khláiq noâng.

³⁴ Chớ Yô-sũa cớ tộp tahan án loỏh tễ vil Lakit, pớq chu vil Ec-lôn ẽn cớ ớt lavíng vil ki ẽ mut chí. ³⁵ Tộp alới chí bữn vil ki tâng tangái ki toáp, cớ alới cachĩt táh cũai dũ náq; alới táq machớng alới khoiq táq chỏq cũai vil Lakit tê.

³⁶ Moâm ki, Yô-sũa cớ tộp tahan án loỏh tễ vil Ec-lôn; chớ alới tacứh cóh ẽ mut chí vil Hep-rôn ẽn. ³⁷ Cớ alới chí bữn vil nâi. Alới cachĩt puo cớ máh cũai tâng vil nâi. Alới cachĩt đếh cũai tâng vil mpễr nâi hỡ. Yô-sũa talốh vil nâi cớ tỡ bữn yỗn noau têq bữn tamoong. Ân táq chỏq vil nâi machớng án khoiq táq chỏq vil Ec-lôn chớ.

³⁸ Moâm ki, Yô-sũa cớ máh tahan án píp chu chí vil Dabir. ³⁹ Alới chí bữn vil nâi cớ máh vil ớt mpễr vil nâi. Alới cachĩt táh puo cớ dũ náq

cũa. Alói táq chóc vil nâi machóng alói khoiq táq chóc vil Hep-rôn cóp vil Lip-na chơ.

⁴⁰ Ngkíq Yô-sũa chíl bữn dũ ntốq chũop cruang cutểq ki. Án cachĩt táh dũ náq puo ốt tâng máh dũal cóp cóh, tâng cuar cóh coah angia mandang loõh, tâng yững cóh coah angia mandang pát, toau toâq coah angia pũn pỡ ntốq aiq. Án cachĩt táh dũ náq, tỡ bữn noau tẽq vót tẽ cuchĩt. Ranáq nâi cõt ariang Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, khoiq patáp đợq chơ. ⁴¹ Yô-sũa táq yỗn máh cũa cõt pê, noap tẽ vil Cadet Barnia coah angia pũn toau toâq vil Casa ốt coah tor đợq mụt, đẽh cruang Cô-sơn toau toâq pỡ vil Ki-bê-ôn coah angia pỡng. ⁴² Yô-sũa chíl riap nheq máh puo ki. Cóp án ỉt đẽh cutểq alói hỡ, cỗ Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel chíl chuai cũa I-sarel. ⁴³ Moâm Yô-sũa cóp tốp tahan án pih chu loah chu Kil-cal, la ntốq alói ốt dỡ.

11

Yabin Cóp Yóu Án Cốt Pé

¹ Toâq Yabin, la puo tốp Hasôr, bữn sâng tẽ ranáq tốp I-sarel chíl riap, ngkíq án ớn cũa pợq atỡng Yô-bap puo cũa Madon, đẽh máh puo vil Sim-rôn cóp vil Ac-sap hỡ. ² Án ớn noau atỡng máh cũa puo ca sốt máh dũal cóp cóh coah angia pỡng avúng crống Yôr-dan, coah angia pũn clóng Cali-lê, máh cũa ốt tâng yững cóh, cóp máh cũa ốt cheq tor đợq mụt pỡ vil Dor. ³ Án ớn atỡng máh cũa Cana-an ốt bar coah

pứh crống Yô-dan, bữn tồp neq: Amô-rit, Hêt, Pê-rasit, cớp Yê-but ớt máh dũal cớp cóh, dềh cũai Hê-vit ớt pễ yững cóh Her-môn tâng cutềq Mit-ba hữ. ⁴ Máh tồp nâi bữn tahan cứng lứq, ariang chũah tâng tor đờq mut. Tồp alới bữn dềh aséh cớp sễ aséh rachíl sa-ữi lứq. ⁵ Máh puo nâi toâq rôm parnơi pữ tũm Mê-rôm ể rachíl cớp tồp I-sarel.

⁶ Ma Yiang Sursĩ atờng Yô-sũa neq: “Chỗi ngcõh tồp alới! Yuaq tangái parnữ machớng cớp sanua nâi, cứq ể chiau tồp alới yỗn tồp I-sarel cachít táh neq. Cóq anhia rứl neq sangcoâng aséh alới, cớp chớng pớih sễ aséh rachíl tồp alới hữ.”

⁷ Ngkíq Yô-sũa dững máh tahan án mut chíl catồp alới pữ tũm Mê-rôm. ⁸ Cớp Yiang Sursĩ yỗn tồp I-sarel chíl riap. Tồp I-sarel rachíl cớp rapuai tồp alới chu coah angia pỡng yỗn yờng, toau toâq pữ vil Mit-raphôt Mêm cớp vil Sadôn. Cớp tồp I-sarel rapuai chíl alới yờng lứq chu angia mandang loỏh, toau toâq pữ avúng Mit-ba cớp toau bữn cachít neq tồp alới. ⁹ Yô-sũa táq chớq tồp alới machớng Yiang Sursĩ khoiқ ón án. Án rứl chíq sangcoâng aséh tồp alới, cớp án chớng sễ aséh rachíl tồp alới hữ.

¹⁰ Chơ, moâm ki Yô-sũa dững máh tahan án píp chu cheng ít vil Hasôr cớp cachít puo vil ki. (Bo đời ki vil Hasôr bữn chớc hữn tễ neq vil canỏh tâng cruang ki.) ¹¹ Tồp I-sarel cachít cũai threc neq, cớp chớng neq vil Hasôr.

¹² Yô-sũa cheng ndõm nheq vil ki, cốp án cốp máh puo vil ki hỡ. Án cachĩt dũ náq cũai, táq puai Mũi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khiq patáp dỏq. ¹³ Ma Yô-sũa tỡ bữn chớng máh vil noau táng loah tamái tâng tanang vil tiaq. Ống vil Hasôr toáp án chớng. ¹⁴ Tốp cũai I-sarel ít nheq máh crớng bữn kia, đếh charán bán hỡ dỏq cõt khong alới ẽn. Ma alới cachĩt táh dũ náq cũai, tỡ bữn dỏq aléq tamoong noâng. ¹⁵ Máh ranáq nũi Yiang Sursĩ khiq atớng na Mũi-se, la cũai táq ranáq án; cốp Mũi-se khiq atớng loah yõn Yô-sũa dáng dũ ranáq ki. Cốp Yô-sũa lứq táq puai.

Máh Cutểq Ca Yô-sũa Bữn

¹⁶ Yô-sũa dừng nheq tữh tahan án pớq cheng ndõm máh ntốq cutểq neq: Máh dũal cốp cóh cốp cutểq tâng yững cóh coah angia pớng cốp coah angia pữn, nheq tữh cutểq cruang Cô-sơn, ntốq aiq coah angia pữn raloan Cô-sơn cốp cutểq mpễr pứh crớng Yôr-dan. ¹⁷⁻¹⁸ Raloan cutểq ki la tể cóh Halac yáng angia pữn cheq vil Ê-dôm toau toâq pỡ Ba-al Cát coah angia pớng, tể avúng Lê-banôn coah angia pữn cóh Her-môn. Yô-sũa rachĩl cốp cốp nheq máh puo tâng ntốq nũi, cốp án cachĩt táh dũ náq alới. ¹⁹ Ma bữn ống muoi vil sâng ốt ratoi cốp cũai I-sarel. Vil ki la vil Ki-bê-ôn, ntốq tốp Hê-vit ốt. Mỡ máh vil canốh, alới chíl riap cốp ndõm nheq. ²⁰ Yiang Sursĩ toáp táq yõn máh tốp ki pachếh mút yoc ẽ rachĩl cốp cũai I-sarel, dỏq tốp I-sarel bữn cachĩt nheq tốp alới.

Ncháu táq ngkíq la đợq tộp I-sarel bữn pupút nheq tộp alóí, cớq ợq mút sâng sarũiq táq loâng. Ranáq nâi cõt samoát Yiang Sursĩ khoiq ớn Mũi-se chớ.

²¹ Bô ki Yô-sũa đưng tahan án pợq cachĩt tộp Anac, la cũai tễ chác toâr. Mách cũai nâi ớt tâng máh vil Hep-rôn, Dabir, Anap, cớq máh vil ớt tâng máh đũal cớq cóh cruang Yuda cớq cruang I-sarel. Yô-sũa cachĩt táh tộp alóí, cớq talốh táh nheq vil alóí hỡ. ²² Cũai Anac tỡ bữn khlaiq muoi noaq noâng tâng cutẽq tộp I-sarel. Ma noâng bữn bĩq náq sâng ớt tâng vil Casa, vil Cat, cớq vil At-dôt.

²³ Ngkíq Yô-sũa cheng ndỡm nheq máh cutẽq, ariang Yiang Sursĩ khoiq patáp na Mũi-se chớ. Ncháu khoiq chiau cruang cutẽq nâi yỗn cũai I-sarel ễn cõt sốt. Ncháu tampẽq cutẽq nâi yỗn đũ tộp alóí.

Chớ cũai I-sarel tangút rachĩl, cớq tỡ bữn cõt yúc noâng.

12

Mách Puo Ca Mũi-se Chĩl Riap

¹ Bô đỡi Mũi-se, tộp I-sarel khoiq bữn riap máh puo coah angia mandang loõh crống Yôr-dan, tễ avúng Ar-nôn atứng chu phong Yôr-dan, chớ luật chu coah angia pỡng toau toâq cóh Her-môn. Bar náq puo ki la neq: ² Muoi la Si-hôn puo tộp Amô-rit; án sốt tâng vil Hê-sabôn, đếh muoi saráh vil Ki-liat, tễ vil Arô-er coah avúng Ar-nôn toau toâq pỡ tũm Yaboc, bân raloan cutẽq tộp

Amôn. ³ Cóp cruang ki bữn dểh phong Yôr-dan, noap tể clóng Cali-lê coah angia pưn, toau toâq pữ vil Bet Yê-samôt yáng angia mandang loõh đõq mut Boi pữ yững cóh Pit-ca.

⁴ Bar la puo Oc ca sốt cruang Basan. Puo nâi táq sốt tâng vil At-tarot cóp vil Ê-darê. Án la tốp Rê-phêm, ma tốp ki cheq ẽ tũiq. ⁵ Án cõt sốt tê cóh Her-môn, vil Salê-ca, cóp chũop cruang Basan, toau toâq pữ raloan cutểq tốp Kê-sur, tốp Maca, cóp muoi saráh cruang Ki-liat, toau toâq pữ raloan cutểq Si-hôn puo tốp Hê-sabôn.

⁶ Bar náq puo nâi cõt pê toâq alóir rachíl cóp Mòi-se cóp tốp I-sarel. Mòi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq chiau cutểq ki yõn tốp Ruben, tốp Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê.

Máh Puo Ca Yô-sũa Chíl Riap

⁷ Nâi la máh ramứh vil Yô-sũa cóp tốp I-sarel chíl riap, la cũai ớt yáng angia mandang pát crõng Yôr-dan tể vil Ba-al Cát, coah angia pưn avúng Lê-banôn toau toâq pữ cóh Halac cheq cutểq Ê-dôm. Yô-sũa tampểq cutểq nâi yõn máh tốp I-sarel đõq alóir bữn ndõm níc. ⁸ Nheq tữh ntốq cutểq nâi la neq: Ntốq dũal cóp cóh, yững cóh coah angia mandang pát, pữ phong Yôr-dan cóp yững cóh mpêr phong ki, tâng cuar cóh coah angia mandang loõh, cóp ntốq aiq coah angia pưn. Tể nhũang cutểq nâi cõt khong cũai Hêt, Amô-rit, Cana-an, Pê-rasit, Hê-vit, cóp Yê-but. ⁹ Tốp I-sarel khoiq chíl riap máh puo tâng máh

vil neq: Yê-ri-cô, A-ai cheq cốp vil Bet-el, ¹⁰ Yaru-salem, Hep-rôn, ¹¹ Yar-mut, Lakit, ¹² Ec-lôn, Kê-sê, ¹³ Dabir, Ke-dơ, ¹⁴ Hor-ma, Arat, ¹⁵ Lip-na, A-dulam, ¹⁶ Makê-da, Bet-el, ¹⁷ Tapuah, Hê-phêr, ¹⁸ Aphéc, La-sarôn, ¹⁹ Madon, Hasôr, ²⁰ Sim-rôn Mê-ron, Ac-sap, ²¹ Tanac, Maki-dô, ²² Kê-dét, Yôc-niam ốt cheq cóh Car-mel, ²³ Dor ốt cheq tor đờq mưt, Cô-im tâng cruang Cali-lê, ²⁴ cốp Tir-sa. Noap nheq tữh máh puo tâng máh vil ki la bữn pái chít la muoi noaq.

13

Cutếq Ca Tờ Yũah Pờq Cheng Nđõm

¹ Toaq Yô-sũa khoi q thâu lứq, Yiang Sursĩ pai chóq án neq: “Mói khoi q thâu lứq chơ, ma cutếq cóq pờq cheng ít noàng sa-ũi; nốq ki la neq: ² nheq tữh cutếq tốp Phi-li-tin, tốp Kê-sur, ³ cốp tốp Avim coah angia pưn. Cutếq ki noap tễ crõng Si-hôr puai raloan cutếq Ê-yip-tô, cốp atúng chõn chu coah angia pờng, toau toaq pờ raloan Ec-rôn. Nheq tữh cutếq ki cõt khong tốp Cana-an. Máh puo tốp Phi-li-tin ốt tâng máh vil neq: Casa, At-dôt, At-calon, Cat, cốp Ec-rôn. ⁴ Mói cheng ít noàng tờ yũah nheq cutếq cũai Cana-an, la tễ vil Mê-arah cũai Sadôn nđõm, toau toaq vil Aphéc cheq raloan cutếq tốp Amô-rit nđõm. ⁵ Mói tờ yũah cheng ít cutếq tốp Kê-bal, cốp cruang Lê-banôn coah angia mandang loõh, tễ Ba-al Cát cheq yững cóh Her-môn, toau toaq rana hễp pha raláp Hamat. ⁶ Nheq tữh cutếq nâi, noap đễh cutếq tốp Sadôn ốt máh

dũa cóp cóh mpúng dĩ bar coah cóh Lê-banôn cóp vil Mit-raphôt Mêm, cứq toâp ẽ tuih aloõh nheq máh cũai proai nâi đởq tốp I-sarel mut õt. Cóq mới tampẽq cutẽq nâi yõn máh tốp I-sarel, machóng cứq khoiq patâp mới chơ. ⁷ Sanua cóq mới tampẽq cutẽq nâi yõn takêh tốp I-sarel cóp tadĩ tốp Ma-nasê đởq tốp alới bữn ndõm.”

Tampẽq Cutẽq Coah Angia Mandang Loõh Dờq Crõng Yôr-dan.

⁸ Tốp Ruben, tốp Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê khoiq roap chơ cutẽq pún alới, machóng Mũi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patâp đởq. Cutẽq nâi õt coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan. ⁹ Raloan cutẽq tốp alới cuti toâq pở vil Arô-er cheq avúng Ar-nôn, đêh vil õt tâng mpúng dĩ avúng, cóp ntốq cutẽq tapín tẽ vil Mê-daba toau toâq pở vil Di-bôn. ¹⁰ Cutẽq nâi toâq pở raloan cruang cũai Amôn, đêh dĩ vil puo Si-hôn ndõm hỡ. Án cõt puo tốp Amô-rit cóp cõt sớt tâng vil Hê-sabôn. ¹¹ Án sớt nheq cutẽq Kiliat, cutẽq tốp Kê-sur, cóp cutẽq tốp Maca hỡ. Án sớt đêh nheq máh cutẽq cóh Her-môn, cóp cutẽq cheq Basan toau toâq pở vil Salê-ca. ¹² Cutẽq ki bữn đêh cutẽq puo Oc, la tẽ tốp Rê-phêm ca cheq ẽ tũiq. Puo ki cõt sớt tâng vil At-tarot cóp vil Ê-darê. Mũi-se khoiq táq yõn tốp alới cõt pê, cóp khoiq tuih tốp alới tẽ ntốq alới õt. ¹³ Ma tốp I-sarel tở bữn tuih aloõh nheq cũai Kê-sur cóp cũai

Maca. Ngkíq yuaq tốp nâi noâng ốt parnôi níc cốp cũai I-sarel toau toâq tangái nâi.

¹⁴ Ma Mòi-se tở bữn tampêq cutêq yỗn tốp Lê-vi, yuaq Yiang Sursĩ khoi q patâp đởq chơ tốp Lê-vi bữn roap muoi pún tễ máh cớng noau đứng bỗh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.

Tampêq Cutêq Yỗn Tốp Ruben

¹⁵ Mòi-se khoi q chiau cutêq muoi pún yỗn máh đống sữ tốp Ruben ndỡm. ¹⁶ Raloan cutêq tốp alóí la tễ vil Arô-er cheq avúng Ar-nôn toau toâq pỡ vil ốt mpúng dĩ avúng ki, đếh máh cutêq tapín lavíng vil Mê-daba hỡ. ¹⁷ Cutêq alóí bữn đếh vil Hê-sabôn cốp máh vil ốt tâng ntốq tapín la neq: Di-bôn, Bamôt Ba-al, Bet Ba-al Mien, ¹⁸ Yahat, Kê-damôt, Mê-phat, ¹⁹ Ki-ria-têm, Sip-ma, Sê-rét Sahar tâng máh cóh cheq avúng ki, ²⁰ Bet Pê-or, cuar cóh Pit-ca, cốp Bet Yê-samôt. ²¹ Cutêq nâi bữn đếh máh vil ốt tâng cóh tapín ca puo Si-hôn cốt sốt tễ nhũang. Án cốt puo tốp Amô-rit, cốp án sốt tâng vil Hê-sabôn. Mòi-se khoi q chíl riap puo Si-hôn, machớng án khoi q chíl riap máh cũai sốt tốp Madian, ramứh neq: E-vi, Rê-kem, Sũr, Hợ, cốp Rê-ba. Máh cũai nâi, cốt sốt nhêng salíq cruang cutêq puo Si-hôn. ²² Máh tốp I-sarel cachĩt tề cũai mo, ramứh Balam con samiang Bê-ô. ²³ Đởq crống Yô-dan cốt raloan coah angia mandang pát cutêq Ruben. Nheq vil nâi chiau yỗn đống sữ tốp Ruben ndỡm.

Tampêq Cutêq Yỗn Tốp Cát

24 Mòi-se khoiḡ chiau cutẽḡ muoi pún yõn tốp Cát ndõm. 25 Máh raloan cutẽḡ alóí la neḡ: Ntốḡ Yasơ, nheḡ tữh vil tâng cruang Ki-liat, muoi saráh cutẽḡ tốp Amôn toau toâḡ pữ vil Arô-er coah angia mandang loõh vil Raba. 26 Cóp cutẽḡ alóí tẽ vil Hê-sabôn toau toâḡ pữ vil Ramat Mit-ba cóp vil Be-tunim, cóp tẽ vil Maha-nêm toau toâḡ pữ raloan cutẽḡ vil Dabir. 27 Cóp pữ phong Yôr-dan bữn máh vil neḡ: Bet Haram, Bet Nim-ra, Sucôt, cóp Saphôn. Tẽ nhũang puo Si-hôn cõt sốt máh vil nâi. Án táḡ sốt tâng vil Hê-sabôn. Raloan cutẽḡ alóí coah angia mandang pát, la tẽ angia pỡng crõng Yôr-dan toau toâḡ pữ clóng Cali-lê. 28 Máh vil nâi khoiḡ chiau yõn đõng sữ tốp Cát ndõm.

Chiau Cutẽḡ Yõn Tadi Tốp Ma-nasê

29 Mòi-se khoiḡ chiau cutẽḡ muoi pún yõn tadi tốp Ma-nasê ndõm. 30 Raloan cutẽḡ alóí cuti toâḡ pữ vil Maha-nêm, cóp nheḡ tữh cruang Basan. Tẽ nhũang puo Oc tẽ cruang Basan cõt sốt cutẽḡ nâi, dếh tâng tapoát chít vil Yai ndõm tâng cruang Basan. 31 Cutẽḡ ki bữn dếh muoi saráh cruang Ki-liat, vil At-tarot cóp vil Ê-darê hữ. Bar vil nâi la vil toâr lữḡ tâng cruang Basan. Nheḡ tữh tâm cutẽḡ nâi la chiau yõn tadi tốp sâu tẽ tống toiḡ Makir con samiang Ma-nasê.

32 Cutẽḡ nâi Mòi-se khoiḡ tampẽḡ yõn tốp I-sarel bữn ndõm, bo án ỡt tâng cutẽḡ tapín cruang Mô-ap. Cutẽḡ nâi ỡt coah angia mandang

loõh vil Yê-ri-cô cốp crõng Yôr-dan. ³³ Ma Môise tở bữn chiau cutêq yõn tốp Lê-vi ndõm, yuaq Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ tốp Lê-vi la roap muoi pún tễ máh crơng noau chiau sang yõn Yiang Sursĩ.

14

Tampêq Cutêq Coah Angia Mandang Pât Yáng Dỡq Crõng Yôr-dan.

¹ Nâi la atõng tễ tampêq cutêq cruang Cana-an tễ angia mandang pâc crõng Yôr-dan yõn máh tốp I-sarel. E-lia-sơ la cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ, cốp Yô-sũa con samiang Nun, dềh máh cũai sớt tâng sâu tốp I-sarel, alớ rươh cutêq yõn máh tốp I-sarel. ² Alớ táq riang Yiang Sursĩ khoiq patâp Môise. Cutêq coah angia mandang pâc crõng Yôr-dan, alớ chiau yõn takêh tốp tadĩ bữn ndõm. Tốp alớ tampêq cutêq na raséng.* ³ Môise khoiq chiau cutêq coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan yõn bar tốp tadĩ tốp I-sarel. Ma tốp Lê-vi ỏq pún. ⁴ Tõng toiq Yô-sep bữn bar tốp, la Ma-nasê cốp Ep-ra-im. Môise tở bữn tampêq cutêq yõn tốp Lê-vi, yuaq alớ bữn roap máh vil miar cốp ruang bát mpêr vil ki hữ dỏq bán ntroỏq cốp cũu alớ. ⁵ Cũai I-sarel tampêq cutêq táq puai samoât Yiang Sursĩ khoiq patâp na Môise.

* **14:2** 14:2 Ngê séng ki, cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ la ãt tamáu táq tếc séng dỏq nhềng ranáq Yiang Sursĩ yoc.

Chiau Vil Hep-rôn Yỗn Calep

⁶ Bo ki bữn cũai tễ tỗp Yuda toảq ramỏh Yô-sũa pỗ vil Kil-cal. Muoi noảq tễ tỗp ki la Calep con samiang Yê-phunê tỗp Kê-ni-sit. Calep pai chỏq Yô-sũa neq: “Mỏi khiỏq đảng chỏ tễ ranảq Yiang Sursĩ atỗng Mỏi-se, la cũai atỗng tang parnai Nchầu, tễ ranảq mỏi cỏp cứq, bo hái ỗt tầg vil Cadet Barnia. ⁷ Bo Mỏi-se, la cũai táq ranảq Yiang Sursĩ, ỗn cứq pỗq tễ vil Cadet Barnia đỏq pỗq tutuaiq cruang cutễq nài, bo ki cứq bỗiq pỗn chít cumo. Cứq pỉh chu atỗng án máh ỗc cứq hữm o. ⁸ Ma máh cũai pỗq cỏp cứq táq yỗn cũai I-sarel cỗt ngỏh. Ma cứq trỉh Yiang Sursĩ, la Yiang cứq, samoât samỏi lứq. ⁹ Cỗ cứq táq ngkỉq, yuaq Mỏi-se parkhán neq: ‘Máh cutễq ayỗng mỏi tỉn, cứq chiau yỗn mỏi cỏp máh con chầu mỏi ndỗm dũ dỗi, cỗ mỏi khiỏq trỉh Yiang Sursĩ, Nchầu cứq, nheq tễ mút pahỗm.’ ¹⁰ Nhềng cứq nài! Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn tamoong pỗn chít la sỗng cumo ỗn bo cũai I-sarel pỗq pha tầg ntỏq aiq. Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn tamoong ariang án khiỏq par-ỗq đỏq chỏ. Ngkỉq sanua cứq bữn tamoong khiỏq tacual chít la sỗng cumo chỏ. ¹¹ Cứq noầg bán rềng machỏng bo Mỏi-se ỗn cứq pỗq tutuaiq bo nhữang ki. Cứq noầg bán rềng tềq rachíl. ¹² Ngkỉq cứq sễq mỏi chiau cutễq tầg máh dũal cỏp cỏh yỗn cứq, yuaq Yiang Sursĩ khiỏq par-ỗq ngkỉq yỗn cứq bo tangái cứq cỏp cũai ca pỗq cỏp cứq chu tễ tutuaiq. Mỏi khiỏq sầg chỏ tễ nhữang ki cứq

atông tễ cũai tễ chác toâr noau đợc cũai Anac. Alói ốt tâng vil bữn viang khâm lứq. Khân Yiang Sursĩ chuai cứq, ki cứq tuih tốp alói đễq nheq, ariang Yiang Sursĩ khoi q pai chơ.”

¹³ Chơ Yô-sũa pai ớc bốn yỗn Calep con samiang Yê-phunê cớp chiau vil Hep-rôn yỗn án ndõm. ¹⁴ Ngkíq tống toi q Calep bữn ndõm vil Hep-rôn toau toâq sanua, la cô nhơ Calep con samiang Yê-phunê tễ tốp Kê-ni-sit trĩh samoât samoi Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang. ¹⁵ Tễ nhũang, vil Hep-rôn la ramứh Ki-riat Ar-ba, yuaq Ar-ba la cũai tễ chác toâr lứq tâng tốp Anac.

Noap tễ ki, chũop cruang cutễq tở bữn choac chiaq ntrứu noâng.

15

Chiau Cutễq Yỗn Tốp Yuda.

¹ Cutễq pún tốp Yuda puai máh sâu alói la neq:

Raloan cutễq coah angia pũn la tễ raloan cutễq pở vil Ê-dôm toau toâq ntốq ai q Sin, cõt ntốq parsốt raloan cutễq coah angia pũn. ² Raloan cutễq coah angia pũn la tễ angia pũn đợc mựt Boi ³ atoc sễng chu coah angia pũn pở rana hễp mpứng dĩ raláp Acra-bim pha ntốq Sin. Chơ achõn chu coah angia pũn vil Cadet Barnia, pha rana vil Hê-trôn, atứng chu rana vil Adar, chơ veh chu vil Car-ca, ⁴ cớp atứng achõn chu rana vil At-môn, pởq boi mpễr đợc bân raloan cruang Ê-yip-tô, chơ atoc chu đợc mựt Mê-di-tarian. Nài

la máh raloan cutêq tốp Yuda yáng coah angia purn.

⁵ Ma raloan cutêq ki coah angia mandang loõh, la tẽ dõq mưt Boi atúng achõn toâq pữ piac crõng Yôr-dan.

Raloan coah angia põng la tẽ piac dõq mưt Boi, tanoang cốp phoq crõng Yôr-dan. ⁶ Raloan nâi cuti toâq pữ vil Bet Hôc-la, atúng coah angia põng yáng clĩ crõng Yôr-dan. Chơ atúng achõn chu côl tamáu khong Buhân. Buhân la con samiang Ruben. ⁷ Chơ raloan cutêq pữq tẽ avúng Acôr toau toâq pữ vil Dabir, chơ veh chu coah angia põng Kil-cal, coah purn rana hẽp pữ raláp Adu-mim. Raloan cutêq nâi pữq ẽn toau toâq pữ mec dõq En Samet, chơ luat chu En Rukel. ⁸ Cốp raloan cutêq nâi atúng toâq pữ avúng Hi-nôm, chơ to coah angia purn cóh ntốq tốp Yê-but õt tâng vil Yaru-saleh. Raloan cutêq nâi noâng luat toâq pữ anũol cóh coah angia mandang pát yáng avúng cóh Hi-nôm. Nâi la ntốq parsốt thánq coah põng pữ avúng Rê-phêm. ⁹ Raloan cutêq pữq tẽ ntốq nâi toau toâq pữ mec dõq Nep-tũa, cốp toau toâq máh vil õt cheq cóh Ep-rôn. Ớt ntốq ki, raloan cutêq nâi veh pữq chu rana vil Bala (tữ la Ki-riat Yê-arim). ¹⁰ Chơ raloan cutêq veh cuvíc asẽng chu vil Bala, yõn toau toâq pữ máh dũal cốp cóh cruang Ê-dôm, cốp toau toâq pữ coah angia põng cóh Ye-rim (tữ la Khê-salôn), cốp atooc asẽng chu vil Bet Samet cốp vil Tim-nah. ¹¹ Chơ raloan cutêq nâi atúng achõn toau

toâq pở ntốq cóh coah angia pởng vil Ec-rôn, cớp veh chu vil Si-carôn, pha cóh Bala toau toâq pở vil Yap-nil. Ntốq parsốt raloan cutêq la pở đờq mut Mê-di-tarian, ¹² la raloan cutêq coah angia mandang pât.

Nâi la raloan cutêq cũai Yuda puai sâu tốp alóí.

Calep Chũ Ít Vil Hep-rôn Cớp Vil Dabir

¹³ Yiang Sursĩ khoi q patâp Yô-sũa chơ neq: “Cớq mới chiaui muoi pún cutêq tễ cutêq tốp Yuda yỗn Calep con samiang Yê-phunê ndởm.”

Ngkíq Yô-sũa yỗn Calep ndởm vil Hep-rôn. Tễ nhũang, vil nâi cớt khong Ar-ba la achúc achiac cũai Anac. ¹⁴ Chơ Calep tuih aloõh nheq cũai Anac tễ sâu Sê-sai, sâu Ahi-man, cớp sâu Tal-mai tễ vil Hep-rôn. ¹⁵ Vót ki án pởq chíl vil Dabir ễn. Tễ nhũang noau amứh vil Dabir la Ki-riat Sê-phơ. ¹⁶ Cớp Calep pai neq: “Khân cũai aléq chíl bữn vil Dabir, cứq ễ yỗn án racoâiq cớp Ac-sa con cumữ cứq.”

¹⁷ Chơ Ôt-niel con samiang Kê-na cớp ramon Calep chíl bữn vil ki. Ngkíq Calep chiaui con cumữ án yỗn racoâiq cớp Ôt-niel. ¹⁸ Toâq alóí cớt lacuoi cayac, Ôt-niel radững lacuoi án sễq muoi tâm cutêq tễ mpoaq. Toâq Ac-sa sễng tễ cloong aséh dễn, mpoaq án blớh neq: “Ntróu con ễ bữn?”

¹⁹ Con mansễm ki ta-ỡi neq: “Cứq yoc ễ bữn ntốq bữn mec đờq, cớ ntốq mpoaq khoi q chiaui yỗn cứq nhũang la ntốq khỗ.”

Ngkĩq Calep chiau ntốq bữn mec đởq loỏh coah pỡng cớp coah pũn cheq vil Hep-rôn yỏn con mansẽm án ndỡm.

Máh Vil Ca Cốt Khong Tỏp Yuda

²⁰ Nãi la máh cutẽq cốt mun tỏp Yuda, puai máh sũa tỏp alỏi. ²¹ Máh vil coah angia pũn cheq raloan cruang Ê-dôm ca cốt khong tỏp Yuda bữn neq: Cap-sil, Ê-dỡ, Yacur, ²² Ki-na, Di-muna, A-dada, ²³ Kê-dét, Hasôr, It-nan, ²⁴ Síp, Tê-lem, Bê-alôt, ²⁵ Hasôr Ha-data, Kê-ri-ôt Hê-trôn (tỡ la Hasôr), ²⁶ Amam, Sê-ma, Mô-lada, ²⁷ Hasar Cada, Hê-samôn, Bet Palet, ²⁸ Hasar Sual, Bê-si-ba, Bi-sô-thia, ²⁹ Bala, I-im, E-sem, ³⁰ El-tulat, Khê-sil, Hor-ma, ³¹ Sic-lac, Mat-manah, San-sana, ³² Lê-ba-ôt, Sil-him, A-in, cớp Ri-môn.

Nheq tữh vil nãi la bar chít takêh vil, noap đêh vil cốt ớt mpẽr vil ki hỡ.

³³ Máh vil ớt cheq yững cớh bữn neq: E-satôl, Sô-ra, At-na, ³⁴ Sanũa, En Canim, Tapuah, E-nam, ³⁵ Yar-mut, A-dulam, Sô-coh, Asê-cah, ³⁶ Sa-arêm, Adi-thêm, Ke-dara, cớp Kê-dê-rathêm.

Nheq tữh vil nãi la muoi chít la pỏn vil, noap đêh vil cốt ớt mpẽr vil ki hỡ.

³⁷ Ma noâng bữn vil canỏh hỡ, la neq: Sê-nan, Ha-dasa, Mic-dal Cát, ³⁸ Di-lian, Mit-ba, Yỏc-thil, ³⁹ Lakit, Bô-sacat, Ec-lôn, ⁴⁰ Cabôn, Lamam, Khit-lit, ⁴¹ Kê-dê-rôt, Bet Dacôn, Nama, cớp Makê-da.

Nheq tữh vil nãi la muoi chít tapoát vil, noap đêh vil cốt ớt mpẽr vil ki hỡ.

⁴² Noâng bữn vil canỏh ẽn neq: Lip-na, Ê-thơ, Asan, ⁴³ Ip-ta, At-na, Nê-sip, ⁴⁴ Kê-la, Ac-sip, cớp Marê-sa.

Nheq tửh vil nâi la takêh vil, noap dếh vil cớt ớt mpễr vil ki hỡ.

⁴⁵ Noâng bữn vil Ec-rôn, cớp máh vil cớt mpễr ki, ⁴⁶ dếh máh vil ớt cheq vil At-dôt, noap tể vil Ec-rôn toau toâq đờq mứt Mê-di-tarian.

⁴⁷ Ma noâng bữn bar vil toâr lứq la At-dôt cớp Casa, dếh vil cớt mpễr ki hỡ, toau toâq pỡ đờq tũm pỡ raloan cutểq cruang Ê-yip-tô, cớp coah tor đờq mứt Mê-di-tarian.

⁴⁸ Ma raloan cutểq coah máh dũal cớp cớh bữn vil neq: Samir, Yatir, Sô-coh, ⁴⁹ Dana, Ki-riat Sana (tỡ la Dabir), ⁵⁰ Anap, Et-tamoh, Anim, ⁵¹ Cô-sơn, Hô-lôn, cớp Ki-lôh.

Nheq tửh la muoi chít la muoi vil, noap dếh vil cớt ớt mpễr vil ki hỡ.

⁵² Noâng bữn máh vil Arap, Duma, E-san, ⁵³ Yanim, Bet Tapuah, Aphe-ca, ⁵⁴ Hum-ta, Hep-rôn, cớp Sier.

Nheq tửh la muoi chít vil, noap dếh vil cớt mpễr vil ki hỡ.

⁵⁵ Noâng bữn vil neq: Ma-ôn, Car-mel, Síp, Yuta, ⁵⁶ Ye-triel, Yôc-diam, Sanũa, ⁵⁷ Ca-ĩn, Ki-bĩah, cớp Tim-nah.

Nheq tửh la muoi chít vil, noap dếh vil cớt ớt mpễr vil ki hỡ. ⁵⁸ Cớp noâng bữn máh vil neq: Hal-hul, Bet Sur, Kê-dôr, ⁵⁹ Marat, Bet Anôt, cớp El-tacôn.

Nheq tửh la tapoât vil, noap dếh vil cớt ớt mpễr vil ki hỡ.

⁶⁰ Ma nôâng bữn vil Ki-riat Ba-al (tờ la Ki-riat Yê-arim) cớp Raba. Nheq tữh la bar vil, dẻh vil cớt ớt mpẻh vil ki hỡ. ⁶¹ Vil ớt tâng ntốq aiq bữn neq: Bet A-raba, Mit-din, Sẻ-caca, ⁶² Nip-san, Boi, cớp En Kẻ-di.

Nheq tữh la tapoât vil, dẻh vil cớt ớt mpẻh vil ki hỡ.

⁶³ Tỏp Yuda tỡ rơi tuih aloỏh neq tỏp Yẻ-but tẻ vil Yaru-salem. Yuaq ngkítq, tỏp Yẻ-but nôâng ớt níc cớp tỏp Yuda.

16

Chiau Cutẻq Yỏn Tỏp Ep-ra-im Cớp Tỏp Ma-nasẻ

¹ Raloan cutẻq coah angia pụn ca khioq chiau yỏn tống toiq Yỏ-sep, noap tẻ raloan crống Yỏ-dan cheq vil Yẻ-ri-cỏ, toau toỏq coah angia mandang loỏh tẻ abỏc dẻq Yẻ-ri-cỏ yỏn toau toỏq pỡ ntốq aiq. Chờ tẻ vil Yẻ-ri-cỏ atứng achỏn chu máh dủal cớp cớh pỡ vil Bet-el. ² Raloan cutẻq tẻ vil Bet-el (tờ la vil Lusỏ) toau toỏq rana vil A-tarỏt Adar, pỡq pha cutẻq tỏp Akit; ³ chờ atooc asẻng chu coah angia mandang pỏt pỡ cutẻq tỏp Yap-let ớt, yỏn toau toỏq raloan vil Bet Hỏ-rỏn coah pụn. Ma tẻ ntốq nỏi, raloan atứng achỏn yỏn toau toỏq pỡ vil Kẻ-sẻ, chờ sớt pỡ dẻq mựt Mẻ-di-tarian.

⁴ Ngkítq tỏp Ep-ra-im cớp tỏp Ma-nasẻ la tống toiq Yỏ-sep, alỏi bữn ndỏm cutẻq ki cớt mun.

Tỏp Ep-ra-im

⁵ Raloan cutêq máh sâu tốp Ep-ra-im la neq: Tê coah angia mandang loõh vil A-tarôt Adar yõn toau toâq coah pỡng Bet Hô-rôn, ⁶ cớp tể ntốq ki yõn toau toâq pỡ dỡq mut Mê-di-tarian. Coah angia pỡng la vil Mic-mê-that. Cớp tể Mic-mê-that án cooc chu angia mandang loõh yõn toau toâq pỡ vil Tanat Si-lô, cớp toau toâq vil Yanũa coah angia mandang loõh. ⁷ Chơ tể vil Yanũa atoc asẽng chu vil A-tarôt cớp vil Narah, yõn toau toâq vil Yê-ri-cô. Parsốt pỡ crống Yôr-dan. ⁸ Raloan cutêq tể angia mandang pât la tể vil Tapuah yõn toau toâq tũm Canah. Chơ parsốt pỡ dỡq mut Mê-di-tarian. Nheq nâi la raloan cutêq máh sâu tốp Ep-ra-im ndỡm, ⁹ dếh máh vil cớt ớt mpễr vil ki hỡ.

Nheq tữh vil nâi ớt tâng clống cutêq tốp Ma-nasê. Ma Yô-sũa chiauh máh vil nâi yõn tốp Ep-ra-im ẽn ndỡm. ¹⁰ Ma tốp alới tỡ bữn tuih aloõh tốp Cana-an tể vil Kê-sê. Cỗ ngkíq, cũai Cana-an noâng ớt níc cớp cũai Ep-ra-im. Ma tốp Ep-ra-im padâm cũai Cana-an yõn táq ranáq sũl.

17

Cutêq Ma-nasê Coah Angia Mandang Pât

¹ Muoi pún cutêq coah angia mandang loõh crống Yôr-dan, Yô-sũa khoi q chiauh yõn tốp Ma-nasê, la con samiang clúng Yô-sep. Makir cớt con clúng Ma-nasê. Makir la mpoaq Ki-liat, la tahan clốq lứq. Yuaq ngkíq, cutêq Ki-liat cớp cutêq Basan coah angia mandang loõh crống

Yôr-dan bữn chiau yỗn Makir ndỗm. ² Ma cutễq coah angia mandang pát crỗng Yôr-dan, Yô-sũa chiau yỗn máh sâu tỗp Ma-nasê ca tỡ yũah bữn cutễq la neq: Abia-sơ, Hê-léc, A-sariel, Se-kem, Hê-phêr, cớp Sê-mi-da. Máh samiang nâi la tống toiq Ma-nasê con samiang Yô-sep. Tỗp samiang nâi cốt cũai sốt tâng sâu tỗp alới. ³ Sê-lô-phahat la con samiang Hê-phêr; Hê-phêr la con samiang Ki-liat; Ki-liat la con samiang Makir; cớp Makir la con samiang Ma-nasê. Ma Sê-lô-phahat ỏq con samiang; án bữn ớng con mansễm sâng. Con mansễm án bữn ramứh neq: Mah-la, Nô-ê, Hôc-la, Mil-ca, cớp Tir-sa. ⁴ Tỗp niang nâi pỡq ramóh E-lia-sơ la cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ, Yô-sũa con samiang Nun, cớp máh cũai sốt. Chơ tỗp niang pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq patập Mỗi-se chiau muoi pún tâm cutễq yỗn tỗp hếq bữn ndỗm, táq machớng máh sễm ai hếq tê.”

Khân táq puai santoiq Yiang Sursĩ khoiq patập, tỗp niang tềq bữn roap tâm cutễq machớng tỗp samiang tê. ⁵⁻⁶ Ngkíq Yô-sũa chiau cutễq yỗn máh samiang, dếh mansễm tễ tống toiq Ma-nasê. Cỗ tễ ranáq ki tỗp Ma-nasê bữn roap muoi chít pún cutễq, parỗm dếh cutễq coah angia mandang pát crỗng Yôr-dan. Cớp alới noâng bữn ndỗm cutễq Ki-liat cớp Basan coah angia mandang loỏh crỗng Yôr-dan hỡ.

⁷ Raloan cutễq tỗp Ma-nasê la tễ cutễq tỗp Asêr toau toáq pỡ vil Mic-mê-that, coah angia mandang loỏh vil Se-kem; chơ atoc chu angia

pưn toau toâq pữ cutêq cũai ốt tâng Ẽn Tapuah. ⁸ Cutêq mpễ vil Tapuah cốt khong tốp Ma-nasê, ma vil Tapuah cheq raloan cutêq khong tốp Ep-ra-im. ⁹ Chơ raloan cutêq nâi atooc asẽng chu tũm Canah. Bữn máh vil ốt cheq raloan cutêq Ma-nasê coah angia pưn dỡq tũm la khong tốp Ep-ra-im, tam máh vil ki ốt tâng cutêq tốp Ma-nasê. Raloan cutêq Ma-nasê puai dỡq tũm coah angia pỡng, chơ sốt pữ dỡq mut Mê-di-tarian. ¹⁰ Coah angia pưn la cutêq tốp Ep-ra-im, ma coah angia pỡng la cutêq tốp Ma-nasê; cốp bữn dỡq mut Mê-di-tarian cốt raloan coah angia mandang pát. Coah angia pỡng yáng moat mandang pát la cutêq tốp Asêr. Ma coah angia pỡng yáng angia mandang loỏh la cutêq tốp I-sacar. ¹¹ Ma tâng cutêq tốp I-sacar cốp Asêr, tốp Ma-nasê bữn vil Bet Sian cốp vil Ip-liam, dể máh vil cốt ốt mpễ vil ki hỡ; cốp Ma-nasê noâng bữn vil Dor (vil cheq tor dỡq mut), Ndor, Tanac, Maki-dô cốp vil cốt ốt mpễ vil ki hỡ.* ¹² Ma tốp Ma-nasê tỡ rơi tuih nheq cũai Cana-an ốt tâng máh vil ki. Ngkíq tốp Cana-an noâng ốt níc tâng cutêq ki. ¹³ Ma toâq máh tốp I-sarel cốt clứng cốp rêng loah, tốp alóí noâng tỡ bữn tuih tốp Cana-an yỏn loỏh tê cutêq alóí. Ma tốp I-sarel padâm cũai Cana-an yỏn táq ranáq sũl yỏn alóí.

Tốp Ep-ra-im Cốp Tốp Ma-nasê Sẻq Cutêq Ẽn

* **17:11** 17:11 Rana 11 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

14 Mách tốp tống toiq Yô-sep toâq pỡ Yô-sũa cớp pai neq: “Achuaih ơ! Nớq achuaih tampẽq cutẽq yỗn cõt mun hếq ma ống muoi pún sâng? Tốp hếq bữn cũai cứng lứq, la cỗ nhơ Yiang Sursĩ satốh ốc bốn yỗn hếq toau toâq sanua.”

15 Yô-sũa ta-ỡi alới neq: “Khân anhia bữn cũai cứng lứq, cớp khân máh dũal cớp cóh tốp Ep-ra-im tỡ bữn dũ yỗn tốp anhia ốt, ki cóq anhia pỡq tal máh sarúng coah cutẽq tốp Pê-rasit cớp tốp Rê-phêm ễn.”

16 Tốp alới ta-ỡi loah neq: “Cutẽq máh dũal cớp cóh nâi tỡ bữn dũ yỗn tốp hếq; ma tốp Cana-an ốt tâng n্তóq cutẽq tapín, alới bữn sẽ aséh rachíl noau táq toâq tac, dếh cũai vil Bet Sian cớp vil cót ốt mpễr vil ki, dếh cũai tâng avúng Ye-triel hỡ.”

17 Chơ Yô-sũa pai chóq tốp Ep-ra-im cớp tốp Ma-nasê, la tống toiq Yô-sep neq: “Lứq Pĩeiq! Tốp anhia bữn cũai cứng lứq. Cỗ tẽ ranáq nâi yuaq anhia bữn rêng lứq. Pĩeiq lứq la anhia bữn cutẽq ndỡm hỡn tẽ muoi pún. 18 Ngkíq máh dũal cớp cóh cõt khong tốp anhia. Tam cutẽq ki moang aruih, ma tẽq tốp anhia tal cớp ngin ndỡm. Chơ anhia tẽq ndỡm cutẽq tẽ coah nâi yỗn toau toâq coah tíh. Tam tốp Cana-an bữn sẽ tac đờq rachíl, cớp cũai cứng cớp rêng lứq, ma tẽq anhia tuih tốp alới yỗn đẽq nheq.”

18

Yô-sũa Tampẽq Cutẽq Ca Noâng Clũi

¹ Toâq cũai I-sarel bữn cheng ndõm cruang ki chơ, tốp alới toâq rôm parnơi pỡ vil Si-lô cớp ayúng đống aroaiq đợq sang toam Yiang Sursĩ.
² Ma noâng bữn tapul tốp cũai I-sarel tỡ yũah bữn roap pún cutẽq yõn tốp alới ndõm. ³ Ngkíq Yô-sũa blóh tốp I-sarel neq: “Noâng dũn máh léq ẽn nớq anhia pỡq cheng ỉt cutẽq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, khoiq chiau yõn?
⁴ Cớq anhia ruroh cũai tẽ dũ tốp, muoi tốp pái náq, chơ yõn alới toâq pỡ cúq. Cúq ẽ ớn alới pỡq tutuaiq chũop cruang cutẽq nài đợq chĩc pachĩr raloan cutẽq alới yoc ẽ bữn. Chơ yõn tốp alới dũng loah pỡ cúq. ⁵ Cutẽq ki cóq tampẽq cõt tapul pún ẽn. Tốp Yuda bữn chơ cutẽq coah angia pũn, cớp tốp Yô-sep bữn chơ cutẽq coah angia pỡng. ⁶ Cớq anhia chĩc pachĩr raloan cutẽq canõh yõn cõt tapul pún, chơ dũng yõn cúq. Chơ cúq ẽ séng yáng moat Yiang Sursĩ tốp hái sang, yoc ẽ dáng raloaih tẽ ranáq nài. ⁷ Ma tốp Lê-vi ốq pún tẽ cutẽq đợq cõt mun khong alới, yuaq pún tốp alới la cõt cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ. Máh tốp Cát, Ruben, cớp tadĩ tốp Ma-nasê khoiq bữn roap chơ cutẽq coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan. Mõi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq yõn tốp alới bữn roap pún chơ.”

⁸ Chơ Yô-sũa patâp cũai ca loõh pỡq chĩc raloan cutẽq neq: “Cớq anhia pỡq tũng-tooc chũop cruang cutẽq nài cớp chĩc pachĩr đợq máh ntốq cutẽq. Moâm ki anhia pĩh chu loah pỡ cúq. Chơ cúq ẽ ỉt crõng séng đợq tampẽq cutẽq yõn

tổp anhia pở vil Si-lô choâng moat Yiang Sursĩ.”

Toâq moâm án pai ngkíq, tổp alóí miar loõh pởq chũop cruang cutẽq.

⁹ Ngkíq máh cũai nâi pởq chũop nheq cruang cutẽq, cớp chĩc pachĩr ntốq cutẽq cớt tapul pún, dểh chĩc dũ ramứh vil tâng cutẽq ki hỡ. Moâm ki, tổp alóí pih chu loah pở Yô-sũa pở vil Si-lô.

¹⁰ Yô-sũa ìt crớng sarnéng, chớ séng tampẽq cutẽq yõn tổp alóí choâng moat Yiang Sursĩ; án chiau muoi pún cutẽq yõn dũ tổp I-sarel ca noâng tở yũah bữn.

Chiau Cutẽq Yõn Tổp Ben-yamin

¹¹ Tâm cutẽq séng dâu lứq pĩeiq chu tổp Ben-yamin, puai tởng toiq alóí. Cutẽq tổp alóí õt mpúng dĩ bar coah cutẽq tổp Yuda cớp tổp Yô-sep. ¹² Raloan cutẽq alóí coah angia pởng, la tể crớng Yô-dan atứng chu cuar cóh coah angia pởng vil Yê-ri-cô, chớ luat chu cruang máh dũal cớp cóh yáng angia mandang pát, yõn toau toâq pở ntốq aiq Bet Aven. ¹³ Tể ntốq ki, raloan atứng toau toâq pở cuar cóh coah angia pừn vil Lusơ (vil nâi bữn ramứh Bet-el hỡ), chớ atooc asểng chu vil A-tarôt Adar, õt tâng cóh coah angia pừn vil Bet Hô-rôn Pừn. ¹⁴ Chớ raloan cooc chu angia pừn yáng coah angia mandang pát cóh Bet Hô-rôn, yõn toau toâq pở vil Ki-riat Ba-al (tở la Ki-riat Yê-arim) la raloan cutẽq tổp Yuda. Nâi la raloan cutẽq coah angia mandang pát. ¹⁵ Ma raloan cutẽq coah angia pừn, la tể vil Ki-riat

Yê-arim yõn toau toâq pữ dõq mec Nep-tũa,*
¹⁶ chơ atoc chu cutẽq bân yững cóh, la nốq
 tapoang têq hữm avúng Hi-nôm, chơ pữq coah
 angia pững avúng Rê-phê. Tẽ nốq ki raloan
 cutẽq luat coah angia pữn avúng Hi-nôm toau
 toâq pữ coah angia pữn vil Yê-but, bân nốq dõq
 mec En Rukel. ¹⁷ Chơ raloan cuvĩat a chõn coah
 angia pững choâng cóp vil En Samet. Tẽ nốq ki,
 tanoang chu vil Kê-li-lôt choâng cóp raláp Adu-
 mim. Cóp atoc chu cõl tamáu khong Buan.
 Buan la con samiang Ruben. ¹⁸ Chơ raloan ki
 pha coah angia pững toau toâq cuar cóh choâng
 cóh A-raba cóp atoc asẽng chu cuar A-raba
 ẽn. ¹⁹ Raloan cutẽq nãi pha coah angia pững,
 yõn toau toâq leh Bet Hôc-la, chơ sớt pữ coah
 angia pững dõq mứt Boi, bân piac crõng Yôr-
 dan. Nheq tữh nãi la raloan cutẽq coah angia
 pữn. ²⁰ Dõq crõng Yôr-dan cõt raloan cutẽq coah
 angia mandang loõh. Nheq tữh nãi la raloan
 cutẽq tống toiq tốp Ben-yamin.

²¹ Mách vil tốp Ben-yamin ndõm, puai sâu alói,
 la neq: Yê-ri-cô, Bet Hôc-la, E-mec Kê-sit, ²² Bet
 A-raba, Sê-mara-im, Bet-el, ²³ Avim, Para, Ô-pra,
²⁴ Khê-par Amô-ni, Ôp-ni, cóp Kê-ba.

Nheq tữh la muoi chít la bar vil, dẽh vil cõt õt
 mpẽr vil ki hữ. ²⁵ Ma noâng bữn vil canõh ẽn
 neq: Ki-bê-ôn, Rama, Bê-rôt ²⁶ Mit-ba, Khê-phi-
 ra, Mô-sah, ²⁷ Rê-kem, Ir-pêl, Ta-rala, ²⁸ Sê-lah,

* **18:15** 18:15 Tạng nốq nãi bữn muoi tâm saráq parnai Hê-bro
 pai neq: 'toau toâq coah moat mandang pát.'

He-lep, Yê-but (tở la Yaru-salem), Ki-bĩah, cớp Ki-riat Yê-arim.

Nheq tửh la muoi chít la pỏn vil, dẻh vil cớt ớt mpẻr vil ki hử. Nải la raloan cutẻq tốp Ben-yamin.

19

Chiau Cutẻq Yỏn Tốp Si-mẻ-ôn

¹ Sẻng trỏ bar ki pẻiq tốp Si-mẻ-ôn, puai máh tẻng toiq tốp alỏi. Raloan cutẻq alỏi cuti toỏq pỏ cutẻq khiq chiau yỏn tốp Yuda. ² Tẻng cutẻq ki bửn máh vil neq: Bẻ-si-ba, Sẻ-ba, Mỏ-lada, ³ Hasar Sual, Balah, E-sem, ⁴ El-tulat, Be-thul, Hor-ma, ⁵ Sic-lac, Bet Mar-cabỏt, Hasar Susa, ⁶ Bet Labỏt, cớp Sa-ruhen.

Nheq tửh la muoi chít la pái vil, noap dẻh vil cớt ớt mpẻr vil ki hử.

⁷ Ma noỏng bửn vil A-in, Ri-mỏn, Ê-thỏ, cớp Asan. Nheq nải la pỏn vil, dẻh vil cớt ớt mpẻr vil ki hử. ⁸ Tẻng cutẻq ki bửn dẻh vil cớt ớt mpẻr vil toỏ, yỏn toỏ toỏ pỏ vil Balat Bẻ (tở la Rama) coah angia pửn. Cutẻq nải cớt khong tốp Si-mẻ-ôn. ⁹ Cỏ cutẻq tốp Yuda la-a lửq ma bửn cũai bửq sỏng, ngkẻq yuaq noau ỉt loah muoi pún tẻ cutẻq alỏi, chỏ chiau yỏn tốp Si-mẻ-ôn ẻn.

Chiau Cutẻq Yỏn Tốp Sa-bulỏn

¹⁰ Sẻng trỏ pái ki pẻiq tẻng toiq tốp Sa-bulỏn. Máh cutẻq tốp alỏi la-a toỏq pỏ vil Sarit. ¹¹ Raloan cutẻq alỏi tẻ vil Sarit loỏh coah angia

mandang pát pở vil Marial, chơ luat chu vil Dabe-set toau toâq pở dỡq tũm cheq vil Yôc-niam. ¹² Noap tễ vil Sarit chu coah angia mandang loõh, raloan ki toâq pở cutễq Khi-salôt Tabor, chơ tanoang chu vil Dabe-rat, cớp atứng chu vil Yaphia. ¹³ Tễ ntốq ki, raloan cutễq atứng chu angia mandang loõh toau toâq pở vil Cat Hê-phêr cớp vil Et Casin; chơ veh asểng chu vil Niah cheq rana pỡq chu vil Ri-môn. ¹⁴ Raloan cutễq coah angia pỡng veh chu vil Ha-nathôn cớp sốt pở avúng Ip-ta El. ¹⁵ Tâng cutễq nâi bữn máh vil neq: Cathat, Na-halal, Sim-rôn, I-dala, cớp Betlahem.

Nheq tữh la muoi chít la bar vil, dểh vil cớt ốt mpễr vil ki hỡ. ¹⁶ Máh vil nâi cớt mun tộp Sa-bulôn, puai tống toiq tộp alóí.

Chiau Cutễq Yỗn Tộp I-sacar

¹⁷ Séng trở pỗn ki pểiq tống toiq tộp I-sacar. ¹⁸ Raloan cutễq tộp alóí bữn máh vil neq: Yetriel, Khê-sulôt, Sunêm, ¹⁹ Hapa-rêm, Si-on, Anaharat, ²⁰ Rabít, Ki-si-on, Ê-bet, ²¹ Rê-mêt, En Canim, En Hada, cớp Bet Pasêt. ²² Raloan cutễq nâi tớt cớp máh vil Tabor, Saha-suma, cớp Bet Samet, chơ sốt pở crống Yôr-dan.

Nheq tữh la muoi chít tapoât vil, dểh vil cớt ốt mpễr vil ki hỡ. ²³ Nâi la máh raloan cutễq tống toiq tộp I-sacar cớp cớt mun tộp alóí.

Chiau Cutễq Yỗn Tộp Asêr

24 Sếng trở sỡng ki p̄ieiq tống toiq tộp Asêr.
 25 Raloan cutêq tộp alới bữn máh vil neq: Hêl-cat, Hali, Be-ten, Ac-sap, 26 Alam Maléc, Amat, cớp Mi-sal. Coah angia mandang loõh raloan nâi tớt cớp cóh Car-mel cớp vil Sĩ-hôl Lip-nat.
 27 Chơ raloan cutêq alới veh chu angia mandang loõh toau toâq pỡ vil Bet Dacôn, ratót cutêq Sa-bulôn cớp avúng Ip-ta El, cớp pỡq chu angia pỡng toau toâq pỡ vil Bet E-mec cớp vil Niel. Tể ntốq ki raloan ki luat chu coah angia pỡng máh vil neq: Cabul, 28 E-brôn, Rê-hop, Hamôn, cớp Canah toau toâq pỡ vil Sadôn. 29 Tể vil Sadôn raloan atooc asểng chu vil Rama toau toâq vil Ti-rơ, la vil bữn viang khâm lứq; chơ veh asểng chu vil Hô-sa cớp sớt pỡ dỡq mứt Mê-di-tarian. Tâng cutêq nâi bữn máh vil neq: Ma-halap, Ac-sip, 30 Uma, Aphéc, cớp Rê-hop.

Nheq tửh la bar chít la bar vil, dếh vil cớt ốt mpểr vil ki hỡ. 31 Máh vil toâr vil cớt nâi cớt mun tống toiq tộp Asêr.

Chiau Cutêq Yỗn Tộp Nep-tali

32 Sếng trở tapoât ki p̄ieiq tống toiq tộp Nep-tali. 33 Raloan cutêq alới la tể vil Hê-lêp atửng chu nỡm aluang toâr tâng vil Sana-nim, chơ atooc chu vil Ada-mi Nê-kep cớp vil Yap-nil, cớp luat chu vil Lacum, chơ sớt pỡ crống Yỗr-dan. 34 Tể crống Yỗr-dan raloan cutêq veh chu coah angia mandang pât yỗn toau toâq vil At-nôt Tabor. Chơ atooc chu vil Hucoc, tớt cớp cutêq tộp Sa-bulôn coah angia pỡn. Ma coah angia

mandang pát, ki tốt cốp cutêq tốp Asêr. Coah angia mandang loõh, ki tốt cốp crõng Yôr-dan.*

³⁵ Máh vil bữn viang khâm la neq: Sadim, Sêr, Ham-mat, Racat, Khi-naret, ³⁶ A-damáh, Rama, Hasôr, ³⁷ Kê-dét, Ê-darê, En Hasor, ³⁸ Yi-rôn, Mic-dal El, Hô-rêm, Bet Anat, cốp Bet Samet.

Nheq tữh la muoi chít takêh vil, dẽh vil cõt õt mpêr vil ki hỡ. ³⁹ Ngkíq vil toâr vil cõt nâi cõt mun tống toiq tốp Nep-tali.

Chiau Cutêq Yõn Tốp Dan

⁴⁰ Séng trỗ tapul ki p̄ieiq tống toiq tốp Dan.

⁴¹ Tâng cutêq tốp alói bữn máh vil neq: Sô-ra, E-satôl, Ir Samet, ⁴² Sa-ala-bin, Ai-yalôn, It-lah, ⁴³ E-lôn, Tim-nah, Ec-rôn, ⁴⁴ El-takê, Kip-bê-thôn, Balat, ⁴⁵ Yê-hut, Be-ne Be-rac, Cat Ri-môn, ⁴⁶ Mé Yacôn, Racôn, cốp neheq tữh cutêq mpêr vil Yôp-pa hỡ. ⁴⁷ Ma toâq ntun tốp Dan tỡ têq bữn ndõm cutêq alói. Yuaq ngkíq, tốp alói chõn chíl vil Laih cốp cheng ít, dẽh cachit táh neheq cũai tâng vil ki; chơ alói ngin vil ki cõt vil alói ẽn. Tốp alói õt loâng tâng vil ki, chơ alói p̄ien ramứh vil ki tamái cõt vil Dan ẽn, puai ramứh achúc achiac alói. ⁴⁸ Vil nâi cốp máh vil cõt õt mpêr vil nâi cõt mun tống toiq tốp Dan.

Ranáq Tampêq Cutêq Trỗ Parsốt

⁴⁹ Toâq máh cũai I-sarel tampêq cutêq moâm neheq chơ, tốp alói chiau muoi pún cutêq yõn Yô-sũa con samiang Nun, yõn án ndõm. ⁵⁰ Alói táq

* **19:34** 19:34 Muoi tâm saráq parnai Hê-bơr pai neq: 'Yuda tốt cốp crõng Yôr-dan.'

ĩn Yiang Sursĩ khoiḡ patâp tốp alói yõn chiau cutẽḡ Yô-sũa sẽḡ đòḡ cõt khong án. Chơ alói yõn án ndõm vil Tim-nat Sê-ra tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im. Ngkíḡ án táng loah vil ki tamái, cốp õt lôang tâng vil ki.

⁵¹ Nheḡ tửh cũai I-sarel õt rôm parnơi choâng moat Yiang Sursĩ pở Dõng Sang Aroaiḡ tâng vil Si-lô. Alói õt rôm cốp E-lia-sơ la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, Yô-sũa, cốp máh cũai sốt tốp I-sarel. Chơ alói tampẽḡ nheḡ tửh cutẽḡ coah angia mandang pát crõng Yô-dan na séng choâng moat Yiang Sursĩ.

20

Máh Vil Têḡ Pởḡ Ồt Poâng

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa yõn atõng loah máh cũai I-sarel neḡ: ² “Cóḡ anhia rươh máh vil khẽ đõḡ poâng, táḡ ariang cứḡ khoiḡ patâp anhia na Mõi-se. ³ Khân bữn cũai cachĩt cũai canõh, ma án tở bữn chanchóm ẽ cachĩt, tẽḡ án lúh õt poâng pở vil ki, yõn tẽḡ vớt tẽ cũai ẽ carláh đõḡ. ⁴ Khân án lúh ẽ mut chu vil parnoâng aléḡ, cóḡ án pởḡ tayứng bân nốḡ rasũḡ cheḡ ngoah toong viang vil, cốp ruaih loah máh ranáḡ án khoiḡ táḡ yõn cũai sốt dáng. Moâm ki, tốp alói tẽḡ yõn án mut chu clõng vil cốp chuaḡ nốḡ yõn án õt. ⁵ Khân cũai ẽ carláh đõḡ toâḡ chuaḡ án pở vil ki, máh cũai proai tâng vil ki tở tẽḡ chiau án pở talang atĩ cũai ẽ carláh đõḡ. Tốp alói cóḡ bán curiaḡ án, yuaḡ án cachĩt cũai lơ sâng, tở bữn cachĩt cõ sâng ũan. ⁶ Cũai ki tẽḡ õt tâng

vil ki toau noau rasũq án choâng moat máh cũai cứng. Khân noau tở bữn tamóh ốc lôih ntróu, têq án ốt níc tâng vil ki toau toâq cũai sớt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ cuchĩt voai. Vót ki, têq án pĩh chu loah pở vil án bữm, la ntốq án khoi q lúh tể nhũang.”

⁷ Ngkĩq tốp alóĩ ruroh pái vil coah angia mandang pát crông Yô-dan. Muoi la vil Kê-dét tâng cruang Cali-lê pở dũal cốp cóh tốp Nep-tali. Bar la vil Se-kem pở máh dũal cốp cóh tốp Ep-ra-im. Pái la vil Hep-rôn pở máh dũal cốp cóh tốp Yuda. ⁸ Ma coah angia mandang loõh crông Yô-dan, bân ntốq aiq ốt yáng angia mandang loõh vil Yê-ri-cô, tốp alóĩ ruroh pái vil canốh. Muoi la vil Be-sơ pở cutếq tapín tốp Ruben. Bar la vil Ramôt tâng cruang Ki-liat pở cutếq tốp Cát. Pái la vil Cô-lan tâng cruang Basan pở cutếq tốp Manasê. ⁹ Nheq máh vil nâi cốt ntốq têq máh cũai I-sarel ốt poâng, dếh cũai cruang canốh ốt cốp alóĩ têq ốt poâng tê, đốq yõn cũai ca lơ cachĩt cũai canốh têq ốt poâng. Chơ cũai ki têq vót tể talang atĩ cũai ẽ carláh đốq; cốp tở bữn noau têq cachĩt án khân tở yũah rasũq choâng moat máh cũai cứng.

21

Máh Vil Tốp Lê-vi

¹ Máh cũai sớt tể dũ sâu tốp Lê-vi toâq ramóh E-lia-sơ la cũai tểng rit sang, Yô-sũa con samiang

Nun, cốp máh cũai sốt tễ sâu canốh tâng tốp I-sarel, ² pỡ vil Si-lô tâng cruang Cana-an, cốp alới pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq patâp Mũi-se cóq anhia chiau máh vil yỗn tốp hếq, đễh ruang bát ỡt mpễn vil ki đốq tềq hếq bán charán.”

³ Yuaq ngkíq, tốp I-sarel chiau máh vil cốp ruang bát tễ cutếq alới ndỡm yỗn tốp Lê-vi, đốq táq puai samoât Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ.

⁴ Sếng trỗ muoi pỡiq sâu Cô-hat tống toiq Arôn, la cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ; alới bữn roap muoi chít la pái vil tễ cutếq pún tốp Yuda, Si-mê-ôn, cốp Ben-yamin. ⁵ Máh cũai tễ sâu Cô-hat ca tỡ yũah bữn, alới bữn roap muoi chít vil tễ cutếq tốp Ep-ra-im, Dan, cốp Ma-nasê ỡt coah angia mandang pát.

⁶ Tống toiq Kêr-sôn bữn roap muoi chít la pái vil tễ cutếq pún tốp I-sacar, Asêr, Nep-tali, cốp Ma-nasê ỡt coah moat mandang loốh.

⁷ Tống toiq Mê-rari bữn roap muoi chít la bar vil tễ cutếq pún tốp Ruben, Cát, cốp Sa-bulôn.

⁸ Máh vil cốp ruang bát nâi cũai I-sarel chiau yỗn tốp Lê-vi na sếng, táq puai Yiang Sursĩ khoiq patâp Mũi-se.

⁹ Tốp alới chiau máh vil tễ cutếq pún tốp Yuda cốp tốp Si-mê-ôn ¹⁰ yỗn tống toiq Arôn, sâu Cô-hat, tốp Lê-vi, yuaq sâu nâi la tốp dâu bữn roap vil. ¹¹ Tốp alới bữn roap vil Ar-ba (tỡ la vil Hep-rôn), đễh ruang bát ỡt mpễn ki, tâng máh dũal cốp cóh cruang Yuda. Chơ noau amứh vil Ar-ba puai ramứh Ar-ba, la achúc achiac Anac. ¹² Ma vil Hep-rôn cốp ruang bát, đễh vil cót ỡt mpễn

ki, noau khoiq chiau yỗn Calep con samiang Yê-phunê ndỗm.

¹³ Tỗp alới chiau vil Hep-rôn, (la muoi vil têq ốt poâng) yỗn tỗng toiq Arôn, la cũai tỗng rit sang Yiang Sursĩ, đễh máh vil canỗh, la neq: Lip-na, ¹⁴ Yatir, Et-tamũa, ¹⁵ Hô-lôn, Dabir, ¹⁶ A-in, Yuta, cớp Bet Samet, đễh ruang bát mpễr vil ki hỡ.

Nheq tữh la takêh vil tễ cutễq pún tỗp Yuda cớp tỗp Si-mê-ôn. ¹⁷ Tỗng toiq Arôn bữn roap pỗn vil tễ cutễq tỗp Ben-yamin, bữn vil neq: Ki-bê-ôn, Kê-ba, ¹⁸ Ana-thôt, cớp Al-môn, đễh ruang bát mpễr vil ki hỡ. ¹⁹ Nheq tữh la muoi chít la pái vil, đễh ruang bát mpễr vil ki, la noau chiau yỗn tỗp tỗng rit sang Yiang Sursĩ tễ tỗng toiq Arôn.

²⁰ Ma tỗng toiq Cô-hat canỗh tâng tỗp Lê-vi, alới bữn roap vil tễ cutễq pún tỗp Ep-ra-im, ²¹ bữn pỗn vil neq: Se-kem đễh ruang bát ốt mpễr vil ki tâng máh dũa cớp cớh cruang Ep-ra-im. (Vil Se-kem la vil noau têq ốt poâng.) Cớp tỗp Cô-hat bữn roap máh vil neq hỡ: Kê-sê, ²² Kip-sêm, cớp Bet Hô-rôn, đễh ruang bát mpễr vil ki hỡ. ²³ Tỗp Cô-hat bữn roap tễ cutễq pún tỗp Dan pỗn vil neq: El-takê, Kip-bê-thôn, ²⁴ Ai-yalôn, cớp Cat Ri-môn, đễh ruang bát mpễr vil ki hỡ. ²⁵ Tỗp alới bữn roap vil Tanac cớp vil Cat Ri-môn tễ cutễq pún tỗp Ma-nasê coah angia mandang pát, đễh ruang bát mpễr vil ki hỡ. ²⁶ Máh vil cốt khong tỗng toiq Cô-hat la muoi chít vil, đễh ruang bát mpễr vil ki hỡ.

27 Ma tổng toiq Kêr-sôn tễ tốp Lê-vi canỗh ễn bữn roap vil tễ cutễq tadĩ tốp Ma-nasê coah angia mandang loõh bar vil neq: Cô-lan tâng cruang Basan (vil Cô-lan nâi la muoi vil têq ốt poâng), cốp vil Bit-tara, đêh máh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 28 Cốp alới bữn roap vil tễ cutễq pún tốp I-sacar pỗn vil neq: Ki-si-on, Dabe-rat, 29 Yar-mut, cốp En Canim, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 30 Tốp alới bữn roap vil tễ cutễq pún tốp Asêr pỗn vil neq: Mi-sal, Ap-dôn, 31 Hêl-cat, cốp Rê-hop, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 32 Tốp alới bữn roap vil tễ cutễq Nep-tali pái vil neq: Kê-dét tâng cruang Cali-lê, (vil Kê-dét nâi la muoi vil têq ốt poâng), Hamôt Dor, cốp Cartan, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 33 Nheq tữh vil cõt khong tổng toiq Kêr-sôn la muoi chít la pái vil, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ.

34 Máh tốp Lê-vi noâng clữi tễ ki, la tổng toiq Mê-rari, bữn roap vil tễ cutễq pún tốp Sa-bulôn pỗn vil neq: Yôc-niam, Cartah, 35 Dim-na, cốp Na-halal, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 36 Cốp tốp alới bữn roap vil tễ cutễq pún tốp Ruben pỗn vil neq: Be-sơ, Yahat, 37 Kê-damôt, cốp Mê-phat, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 38 Cốp alới bữn roap vil tễ cutễq pún tốp Cát pỗn vil neq: Ramôt tâng cruang Ki-liat (vil Ramôt nâi la muoi vil têq ốt poâng), Maha-nêm, 39 Hê-sabôn, cốp Yasơ, đêh ruang bát mpễr vil ki hỡ. 40 Ngkíq, tổng toiq Mê-rari bữn roap vil nheq tữh la muoi chít la bar vil, đêh máh ruang bát mpễr vil ki hỡ.

41-42 Mách vil tốp Lê-vi bữn roap tễ cutêq pún tốp I-sarel canỏh, la pỏn chít tacual vil, dẻh ruang bát mpẻr vil ki, yuaq mpẻr dủ vil ki bữn dẻh ruang bát.

Tốp I-sarel Cốt Sốt Cutêq Alói

⁴³ Ngkỉq Yiang Sursỉ chiau yỏn tốp I-sarel nheq tửh cutêq án khoiạ ữq cốp achúc achiac tốp alói tễ nhủang chơ. Toạq alói cheng bữn, alói táq dỏng cốp ỏt loạng tằng nỏtq ki. ⁴⁴ Cốp Yiang Sursỉ yỏn chủop cruang alói bữn ỏt ien khẻ, cốt rapẻiạ santiago án khoiạ par-ữq cốp achúc achiac alói. Tở bữn noau tẻq chíl riap noạng tốp alói, yuaq Yiang Sursỉ toạp yỏn tốp I-sarel bữn chíl riap dủ tốp cũai par-ủal alói. ⁴⁵ Yiang Sursỉ yỏng níc máh santiago án khoiạ ữq cốp máh cũai I-sarel.

22

Tốp Ca Pỉh Chu Loah Pở Nỏtq Tiaq

¹ Bo ki Yô-sũa arỏ tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadỉ tốp Ma-nasẻ, yỏn alói toạq rỏm parnỏi. ² Án pai chỏq tốp alói neq: “Anhia khoiạ táq puai dủ ramủh Mỏi-se, la cũai táq ranỏq Yiang Sursỉ, khoiạ patáp; cốp anhia khoiạ trỉh dủ ỏc cúq ỏn. ³ Khoiạ dủn lứq chơ anhia tở bữn táh sẻm ai anhia, ma anhia rachuai alói nheq tễ mút pahỏm anhia, táq puai santiago Yiang Sursỉ, la Yiang anhia, khoiạ patáp. ⁴ Sanua Yiang Sursỉ, Ncháu anhia, yỏn sẻm ai anhia, la tốp I-sarel, bữn ỏc ien khẻ ariang án khoiạ par-ữq dỏq chơ. Ngkỉq

têq anhia pih chu loah pở cutêq anhia coah moat mandang loõh crông Yôr-dan. Cutêq ki Môi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq chiau yõn tốp anhia chơ. ⁵ Ma cóq anhia nhêng yõn o tễ máh ốc Môi-se khoiq patâp anhia neq: Cóq anhia ayooq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cóq anhia táq máh ranáq án yoc. Cóq anhia trĩh dũ ốc án khoiq patâp. Cóq anhia tanoang tapúng lứq chók án. Cóp cóq anhia táq ranáq án nheq tễ mút pahõm cóp nheq tễ rangứh rahỡ anhia.”

⁶ Moâm ki, Yô-sũa pai ốc bốn yõn tốp alói, chơ ón alói chu loah pở đống sũ alói. ⁷ Tễ nhũang, Môi-se khoiq chiau cutêq tâng cruang Basan coah angia mandang loõh crông Yôr-dan yõn tadĩ tốp Ma-nasê. Cóp Yô-sũa chiau cutêq coah angia mandang pát crông Yôr-dan yõn tadĩ tốp ki parnơi cóp tốp I-sarel canõh. Toâq moâm án pai ốc bốn; ⁸ Yô-sũa pai neq: “Anhia chu, cóp đứng achu máh sanốc nữn anhia hỡ. Bữn đêh charán, yẽng, práq, sapoan, tac, cóp máh tampác tâc sa-ữi lứq. Cóq anhia tampêq yõn sễm ai anhia máh crông anhia ãt tễ vil anhia chíl riap.”

⁹ Moâm ki, tốp Ruben, Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê, loõh tễ tốp I-sarel tâng vil Si-lô, cutêq Canaan. Chơ alói pỡq chu cruang Ki-liat la ntốq cutêq tốp alói bữn roap, ariang Yiang Sursĩ khoiq patâp na Môi-se.

Prông Sang Cheq Pứh Crông Yôr-dan

10 Tũ tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê pỡq toâq pỡ vil Kê-li-lôt, tốp alới noâng ớt coah moat mandang pát crống Yô-dan; chớ alới táq muoi lám prông toâr cốp nêuq o cheq crống ki.
 11 Ma bữn cũai pỡq atống tốp I-sarel ớt tâng vil Si-lô neq: “Anhia tamứng nâi! Tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê táq muoi lám prông pỡ vil Kê-li-lôt, cheq pứh crống Yô-dan yáng coah tốp hái nâi!”

12 Toâq máh cũai I-sarel sâng tẻ ranáq nâi, alới parốm nheq tữh cũai proai pỡ vil Si-lô, cớ ể rachíl cốp máh tốp ể ớt coah angia mandang loáh.

13 Chớ máh cũai proai I-sarel ón Phi-niat con samiang E-lia-sớ, la cũai tẻng rit sang, yỗn pỡq ramóh tốp Ruben, tốp Cát cốp tadĩ tốp Ma-nasê pỡ cruang Ki-liat. 14 Cốp bữn muoi chít náq cũai sớt tẻ dũ tốp pỡq cốp Phi-niat. Máh cũai nâi la moang cũai sớt tẻ dũ sâu tâng tốp I-sarel.
 15 Tốp alới pỡq ramóh tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê ớt pỡ cruang Ki-liat. 16 Chớ alới pai tang máh cũai proai Yiang Sursĩ choâng moat máh cũai toâq rôm neq: “Nốq anhia táq ranáq sâuq nneq choâng moat Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang? Tốp anhia táq prông sang đốq yỗn anhia bữm; ranáq ki cớh machống anhia ntôm chíl Yiang Sursĩ! Tốp anhia tỡ ểq puai noâng Ncháu tỡ? 17 Tốp anhia sanhữ ma tỡ bữn, lờih tốp hái táq pỡ vil Pê-or? Tâng ntốq ki Yiang Sursĩ manrap máh cũai proai án na yỗn cớh ốn, manoaq tớt tẻ manoaq. Nốq ốc lờih ki noâng tỡ

yũah dũ tở? ¹⁸ Sanua tốp anhia tở ẽq pui noâng Ncháu tở? Khân anhia lớn-sarlớn chók Yiang Sursĩ tâng tangái nâi, tangái parnở án cutâu mút chók nheq tữh cũai I-sarel. ¹⁹ Khân anhia hữm cutẽq anhia tở bữn o dỏq sang toam Yiang Sursĩ, ki têq anhia pỏq chu cutẽq Ncháu coah nâi, la ntỏq bữn Dỏng Sang Aroaiq khong Ncháu. Têq anhia chỏng tê cutẽq nâi cỏp tốp hếq. Ma sếq cucỏh cucũoi anhia, chỏi lớn-sarlớn yỏn tốp hái bữn lôih chók Yiang Sursĩ, cỏ tể ranáq anhia táq prỏng sang mpha tể prỏng sang Yiang Sursĩ, Ncháu hái. ²⁰ Tốp anhia sanhữ ma tở bữn, bo Ai-chan con samiang Sê-rah tở bữn trữh santoiq Yiang Sursĩ patập tể máh crỏng cóq talỏh táh? Bo ki nheq tữh cũai I-sarel tamỏh ỏc bap cỏ tian tể ranáq ki; tở bữn ỏng Ai-chan sâng cuchít cỏ tian lôih án.”

²¹ Chơ tốp Ruben, tốp Cát, cỏp tadĩ tốp Ma-nasê ta-đi máh cũai sỏt tể tốp I-sarel ki neq: ²² “Yiang Sursĩ la Yiang sỏt toâr lứq! Án lứq Ncháu! Yiang Sursĩ la Yiang sỏt toâr lứq! Án lứq Ncháu! Án dỏng cỏ nỏq tốp hếq táq ranáq nâi, cỏp hếq yoc anhia dỏng ỏc ki tê. Khân tốp hếq tở bữn trữh cỏp ẽ chít loah Yiang Sursĩ, ki chỏi yỏn tốp hếq bữn tamoong noâng! ²³ Hếq tở bữn táq prỏng sang tamái nâi cỏ ẽ nguai chít tể Yiang Sursĩ. Hếq tở bữn táq dỏq bỏh crỏng chiau sang, tở la chiau sang máh thữ racáu, tở la chiau sang crỏng yỏn cỏt ratoi. Khân tốp hếq táq ngkít, sếq Yiang Sursĩ toập yỏn hếq roap ỏc bap. ²⁴ Mỏ tở

cờn ngíq! Tốp hếq táq yuaq cõh lơ chumát, tốp con châu anhia blóh tốp con châu hếq neq: ‘Tốp anhia bữn pún ntróu tể Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel? ²⁵ Tốp Ruben cớp tốp Cát ơi! Ncháu khoiq táq raloan toâq crõng Yô-dan, đõq mpúng dĩ tốp anhia cớp tốp hếq. Tốp anhia ốq pún tể Yiang Sursĩ.’ Cõh lơ con châu tốp anhia táq yõn con châu tốp hếq táh chíq sang tam Yiang Sursĩ na pai ngíq. ²⁶ Cõ ngíq yuaq tốp hếq mỗ táq prõng tamái. Tở cõn cõ ể bõh crõng chiau sang, tở la chiau sang máh crõng canõh. ²⁷ Ma hếq táq đõq cõt tếc yõn tốp hếq cớp tốp anhia, cớp đõq yõn tống toiq hái thrap ntun. Nheq tữh hái pruan sang toam Yiang Sursĩ choâng moat Dõng Sang Aroaiq khong án. Hái ể bõh charán chiau sang, chiau sang yõn cõt ratoi, cớp chiau sang máh crõng canõh hữ yõn án. Hếq táq ranáq nâi, la tở ểq con châu anhia pai con châu hếq ốq pún tể Yiang Sursĩ. ²⁸ Hếq chanchóm khân ranáq nâi cõt, con châu hếq tềq ta-õi loah con châu anhia neq: ‘Nhêng tít! Achúc achiac tốp hếq táq prõng ỉn thág cớp prõng pữ dõng sang Yiang Sursĩ. Prõng sang nâi tở cõn ntõq bõh charán chiau sang, tở la chiau sang máh crõng canõh. Ma prõng nâi đõq cõt tếc yõn tốp hếq cớp tốp anhia.’ ²⁹ Lứq samoât, tốp hếq tở bữn tangút sang Yiang Sursĩ, tở la lớn-sarlón chóq án na táq prõng tamái đõq bõh crõng chiau sang, tở la đõq chiau sang máh thữ racáu, tở la đõq chiau sang máh crõng canõh. Hếq bữn ống muoi lám sâng

prông sang; prông ki ốt choâng moat Dông Sang Aroaiq; bân ntốq ki hái đốq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu hái.”

³⁰ Toađ Phi-niat, cũai tễng rit sang, máh cũai sốt, cốp máh cũai sốt đũ sâu coah angia mandang pát bữn sâng tễ satoiđ tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadi tốp Ma-nasê pai ngkiq, chơ tốp alói sâng bũ pahõm loah. ³¹ Chơ Phi-niat con samiang E-lia-sơ, la cũai tễng rit sang, pai neq: “Sanua tốp hái dáng raloaih lứq, Yiang Sursĩ ốt cốp tốp hái. Tốp anhia tở bữn chíl Ncháu, ma anhia chuai máh cũai I-sarel yõn vót tễ talang atĩ Yiang Sursĩ ễ táq.”

³² Moâm ki Phi-niat cốp máh cũai sốt loõh tễ tốp Ruben cốp tốp Cát ốt tâng cruang Ki-liat, chơ chu atõng máh cũai I-sarel pở vil Kil-cal dáng tê. ³³ Satoiđ ki táq yõn máh cũai proai sâng bũ pahõm loah, cốp alói khẽn Yiang Sursĩ. Tốp alói tở bữn pai ễ táq yúc noâng chốq tốp Ruben cốp tốp Cát.

³⁴ Chơ tốp Ruben cốp tốp Cát pai neq: “Prông sang nâi đốq cõt tếc parkhán yõn tốp hái đũ náq la Yiang Sursĩ lứq Ncháu.”

Chơ tốp alói amứh prông sang ki Tếc Parkhán.

23

Yô-sũa Patâp Máh Cũai Proai

¹ Toađ khoiđ đũn cumo chơ, Yiang Sursĩ yõn tốp I-sarel ốt ien khẽ cốp máh cũai ốt mpễn tốp

alói. Bo ki Yô-sũa khoiq thâu lứq. ² Ngkíq Yô-sũa arô tốp I-sarel, máh cũai sôt tâng sâu, máh cũai arieih, máh cũai rasũq, cốp máh cũai sôt tốp I-sarel. Chơ án pai chóq tốp alói neq: “Sanua cứq khoiq thâu lứq chơ. ³ Tốp anhia khoiq hữm chơ dũ ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq táq chóq máh cũai tâng cruang nâi. Yiang Sursĩ la Yiang tốp anhia, án lứq chíl chuai tốp anhia. ⁴ Cứq khoiq tampêq cutêq yỗn tốp anhia; cutêq ki ốt coah crông Yôr-dan, yáng angia mandang loõh yỗn toau toâq dờq mứt Mê-di-tarian yáng angia mandang pát. Bữn cutêq cứq khoiq ít ndỡm chơ; cốp bữn cutêq cũai tốp canõh ca anhia tỡ yũah mut cheng ít. ⁵ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, lứq tuih aloõh cũai ki yỗn đẽq nheq, bo tốp anhia ẽ mut chíl ít ntốq ki. Tốp anhia têq bữn cutêq ki, ariang Yiang Sursĩ khoiq ữq cốp anhia chơ. ⁶ Yuaq ngkíq, cóq anhia trĩh yỗn samoât, cốp táq puai dũ ốc khoiq chĩc dờq tâng tâm saráq Phễp Rit Yiang Sursĩ yỗn na Mũi-se. Chũi táh muoi ốc ntrầu tể phễp rit ki. ⁷ Anhia chũi ít lacuoi tỡ la cayac tể tốp canõh tâng cruang nâi. Chũi arô yiang tốp alói, tỡ la thễ dũan nhơ ramứh yiang alói, tỡ la cucõh sang yiang ki. ⁸ Cóq anhia sang ống Yiang Sursĩ sâng, ariang anhia khoiq táq toau tangái nâi. ⁹ Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh máh tốp toâr cốp rêng lứq yỗn đẽq nheq tể tốp anhia; cốp toau toâq tangái nâi, tỡ bữn noau khón chíl noâng tốp anhia. ¹⁰ Muoi noaq tể tốp anhia rơi rapuai tuih muoi ngin náq cũai par-ũal

yỗn lủh parsáng-parsaiq nheq, yuaq Yiang Sursĩ chíl chuai tỗp anhia. Máh ranáq nái Yiang Sursĩ khoiq par-ữq đỗq chơ. ¹¹ Ma anhia nhêng yỗn o! Cỏq anhia ayooq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cũi nheq tễ ramứh canỗh. ¹² Anhia chỗi chứng cũi tễ án, cỏp chỗi pruam cỏp máh cũai noàng ỗt cỏp anhia tâng cruang nái; chỗi racoaiq ra-ỉt cỏp cũai tễ tỗp alóí. ¹³ Khân anhia táq ranáq tỡ o ngkíq, Yiang Sursĩ la Ncháu anhia tỡ bữn tuih máh cũai ki yỗn loỏh vớ tễ yáng moat anhia. Ma alóí lứq cõt samoat rabang cỏp acáp to đỗq yỗn anhia chuát. Cỏp alóí cõt samoat đũ đỗq toan cloong anhia, cỏp cõt samoat sarlia đỗq chuát moat anhia. Ranáq nái lứq cõt yỗn toau nheq tữh cũai tễ tỗp anhia cõt pút nheq tễ cutễq phỏn phuor nái, la cutễq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq chiau yỗn anhia.

¹⁴ “Sanua nái, cứq cheq ễ cuchĩt ariang cũai canỗh tê. Tâng mút pahỡm anhia, đũ náq khoiq dáng raloaih chơ, la tỡ bữn acán ntrứu ma Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tỡ bữn yỗn pỡ anhia; án yỗn đũ ramứh o ariang án khoiq par-ữq chơ. Án ễ táq máh ranáq án khoiq ữq cỏp tỡ bữn táh muoi ốc ntrứu. ¹⁵ Đũ ranáq o Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq par-ữq đỗq, án yỗn anhia bữn. Machớng ki tê, đũ ốc án khoiq pupap cũ anhia tỡ bữn trĩh, ốc ki ễ toáq đỗq pupút tỗp anhia tễ cutễq phỏn phuor án khoiq chiau yỗn anhia sanua. ¹⁶ Khân anhia tỡ bữn yống pacái máh santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq patáp, cỏp khân

anhia cucõh sang yang canõh, Yang Sursĩ cutâu mút lứq chóc anhia. Cóp tở bữn dũn, tở va muoi noaq nõng cũai tễ tốp anhia bữn õt tâng cutễq o án khoiq chiau yõn anhia.”

24

Yô-sũa Atõng Mách Cũai Proai Tâng Vil Se-kem

¹ Chơ Yô-sũa arô máh tốp I-sarel yõn toâq pữ vil Se-kem, dẽh máh cũai sõt tâng sâu, máh cũai arieh, máh cũai rasũq, cóp máh cũai sõt tốp I-sarel hữ, yõn tốp alóı õt choâng moat Yang Sursĩ. ² Yô-sũa pai neq chóc alóı: “Yang Sursĩ, la Yang tốp I-sarel, khoiq pai neq: ‘Khoiq dũn lứq chơ achúc achiac anhia õt coah angia crõng O-phơ-rat, cóp alóı cucõh sang máh yang canõh. Ma bữn manoaq tễ tốp ki, ramứh Thara, mpoaq A-praham cóp Nahor. ³ Cứq khoiq dũng aloõh A-praham, la achúc achiac anhia, tễ cutễq coah tooh crõng O-phơ-rat, cóp yõn án pữq pha cruang Cana-an. Cứq yõn án bữn tống toiq clũng lứq, nhơ tễ I-sac con samiang án. ⁴ Cứq yõn I-sac bữn con samiang bar náq, ramứh Yacóp cóp Ê-sau. Cóp cứq chiau cutễq pữ máh dũal cóp cóh cruang Ê-dôm yõn Ê-sau; ma Yacóp cóp con châu án sễng õt pữ cruang Ê-yip-tô. ⁵ Ntun ẽn, cứq ớn Mõi-se cóp Arôn pữq rachuai achúc achiac anhia, cóp cứq yõn sa-ũı ramứh túh coat toâq pữ cũai Ê-yip-tô. Ma cứq dũng aloõh tốp anhia tễ cruang ki. ⁶ Cứq khoiq dũng aloõh achúc achiac anhia tễ cruang Ê-yip-tô; cóp máh cũai Ê-yip-tô

rapuai cachĩt tốp alói na sễ aséh rachíl cốp na tahan ốt aséh. Ma tữ achúc achiac anhia toâq pữ dờq mut Cusâu, ⁷ alói arô sễq cứq chuai. Chơ cứq táq yỗn cõt canám ốt catáng bân mpúng dĩ bar coah tốp alói cốp tốp Ê-yip-tô; cốp cứq yỗn dờq mut rapuai calứp tốp Ê-yip-tô toau cuchĩt threc nheq. Tốp anhia khoiq hữm chơ máh ranáq salễh cứq táq chỏq cũai Ê-yip-tô.

“ Vớt ki, tốp anhia bữn ốt tâng nốq aiq dũn cumo. ⁸ Chơ cứq dững tốp anhia toâq pữ cutễq tốp Amô-rit coah angia mandang loõh crõng Yô-dan. Tốp alói rachíl cốp tốp anhia, ma cứq yỗn anhia bữn chĩl riap. Anhia cheng bữn cutễq tốp alói, cốp cứq pupứt nheq tốp alói. ⁹ Bo ki Balac con samiang Si-pôr, la puo tốp Mô-ap, chĩl tốp anhia. Cốp án ón Balam con samiang Bê-ô toâq pupap anhia. ¹⁰ Ma cứq tữ bữn tamúng santomq Balam. Ngkĩq santomq án ẽ pupap anhia ralẻq cõt santomq pai ốc bốn ẽn yỗn tốp anhia. Ma cứq chuai tốp anhia yỗn vớt tễ talang atĩ Balac. ¹¹ Chơ tốp anhia clong crõng Yô-dan pữq chu vil Yê-ri-cô. Tốp Yê-ri-cô chĩl tốp anhia; mỗ noâng bữn tốp canõh hữ chĩl tốp anhia, la tốp neq: Amô-rit, Pê-rasit, Cana-an, Hết, Kir-casit, Hê-vit cốp Yê-but. Ma cứq yỗn anhia chĩl riap nheq tốp alói. ¹² Bo anhia ẽ mut tuih bar náq puo tốp Amô-rit, cứq táq yỗn alói cõt ngcõh ayín.* Tữ cõn cõ nơ pla dau tữ la tamĩang anhia la táq yỗn anhia bữn

* **24:12** 24:12 Tâng parnai Hê-bơ án atõng parnai sacâm: ‘Cứq yỗn hong pữq nhũang anhia...’

riap. ¹³ Cứq khoiq chiau cruang cutêq ki anhia tở bữn aloõh rêng táq; cứq khoiq chiau yõn anhia máh vil anhia tở bữn táng, dểh yõn anhia bữn cha palâi nho cớp palâi o-li-vê ca anhia tở bữn chớh.’ ”

¹⁴ Chơ Yô-sũa pai ẽn neq: “Ngkíq, cóq anhia yám noap Yiang Sursĩ, cớp táq máh ranáq án nheq tể mút pahõm anhia cớp tanoang tapứng lứq. Cóq anhia cachian táh máh yiang achúc achiac anhia dốq sang bo alóí õt coah angia mandang loõh crống O-phơ-rat, cớp bo alóí õt tâng cruang Ê-yip-tô. Cóq anhia táq ống ranáq Yiang Sursĩ sâng. ¹⁵ Khãn anhia tở bữn bũi pahõm táq ranáq Yiang Sursĩ, cóq anhia rườh ỉt tâng tangái nâi toáp, anhia ẽ táq ranáq yiang léq. Anhia ẽ táq ranáq máh yiang achúc achiac anhia cucốh sang tâng cruang Mê-sapô-tamia, tở la yiang tốp Amô-rit tâng ntốq anhia õt sanua nâi? Ma cứq cớp máh cũai tâng đống sũ cứq, nheq náq hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ sâng.”

¹⁶ Chơ máh cũai proai ta-õi neq: “Lứq samoât, tốp hếq tở bữn calõih táh Yiang Sursĩ, chơ pớq sang yiang canõh. ¹⁷ Yuaq Yiang Sursĩ, la Yiang tốp hếq, án khoiq đứng aloõh achúc achiac hếq cớp tốp hếq tể cớt sũl tâng cruang Ê-yip-tô. Tốp hếq bữn hữm máh ranáq salẽh án khoiq táq. Cớp án bán curiaq tốp hếq đũ ntốq hếq tayáh pớq pha máh cruang cũai canõh. ¹⁸ Bo tốp hếq ẽ mut, Yiang Sursĩ khoiq tuih tốp Amô-rit õt tâng cutêq ki yõn loõh nheq. Yuaq ngkíq, tốp hếq ẽ

tát ống ranáq Yiang Sursĩ, yuaq án cõt Yiang tốp hếq.”

¹⁹ Ma Yô-sũa pai chók máh cũai proai ẽn neq: “Tốp anhia tỡ rơi táq mỗ ranáq Yiang Sursĩ. Yuaq án la Yiang bráh o lứq; án tỡ bữn pruan anhia puai yiang canõh, cốp án tỡ bữn táh lôih yõn anhia, khân anhia bữn bar mút. ²⁰ Khân tốp anhia calõih táh Yiang Sursĩ, chơ pỡq táq ranáq yõn yiang canõh, ngkíq Ncháu lứq pít toáq chíl cốp yõn anhia roap ốc bap. Tam án khoiq táq ranáq o yõn anhia tẽ nhũang, mỗ khân anhia tỡ bữn trĩh án, án lứq pupút tốp anhia machống ki tẽ.”

²¹ Chơ máh cũai proai pai chók Yô-sũa neq: “Tỡ bữn! Tốp hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ sâng.”

²² Yô-sũa ta-õi loah: “Tốp anhia roap bữm máh ốc anhia parkhán; anhia khoiq rườh ẽ táq ranáq Yiang Sursĩ.”

Tốp alói ta-õi loah: “Lứq ngkíq! Tốp hếq sểq roap bữm!”

²³ Chơ Yô-sũa pai ẽn neq: “Khân lứq ngkíq, cóq nheq tữh anhia voang chíq máh rup yiang tốp canõh ca anhia bữn, chơ táq puai samoát samỡi Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel sang.”

²⁴ Chơ máh cũai proai ta-õi neq: “Tốp hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, sâng. Cốp hếq ẽ trĩh nheq máh santoiq án patáp.”

²⁵ Ngkíq Yô-sũa táq tếc parkhán cốp tốp alói, cốp án chiauh máh phếp rit cốp ốc patáp yõn tốp alói tâng vil Se-kem. ²⁶ Yô-sũa chĩc đờq dũ

ramúh ki tâng tâm saráq Phễp Rit Yiang Sursĩ. Chơ án ayúng muoi tamáu côl pưn aluang toâr bản ntốq Dống Sang Aroâiq khong Yiang Sursĩ. ²⁷ Chơ án pai chốq dũ náq alóỉ neq: “Tamáu côl nâi dáng tê máh ốc tồp hái parkhán. Yuaq án khoiq sâng dũ ốc Yiang Sursĩ khoiq pai yỗn tồp hái; ngkíq án cốt tếc đốq chíl tồp anhia, khân anhia calốih táh Yiang Sursĩ anhia.”

²⁸ Moâm ki, Yô-sũa ớn tồp alóỉ pih chu loah pữ cutểq alóỉ bữm.

Yô-sũa Cóp E-lia-sơ Cuchĩt

²⁹ Vốt ki, Yô-sũa con samiang Nun, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, cuchĩt. Anhúq án muoi culám muoi chíl cumo. ³⁰ Tồp alóỉ túp án tâng cutểq mun án pữ vil Tim-nat Sê-ra, tâng máh dũal cóp cóh tồp Ep-ra-im yáng coah angia pờng cóh Ca-at.

³¹ Sốt dời tamoong Yô-sũa, máh cũai I-sarel táq níc ranáq Yiang Sursĩ. Cóp vốt án cuchĩt, tồp alóỉ noâng táq níc ranáq Yiang Sursĩ, toau sốt dời tamoong máh cũai arieih ca khoiq bữn hữm máh ranáq salễh Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn tồp I-sarel.

³² Cóp nghang Yô-sep, ca tồp I-sarel dững achu tể cruang Ê-yip-tô, alóỉ dững túp pữ vil Se-kem tâng cutểq Yacốp chỡng tể máh con samiang Hamor, mpoaq Se-kem. Yacốp khoiq chỡng cutểq ki muoi culám ốc práq, chơ cutểq ki cốt mun tống toiq Yô-sep.

³³ Vốt ki, E-lia-sơ con samiang Arôn cuchĩt tê; cóp noau túp án pữ vil Ki-bĩah, la vil tâng máh

dũal cớp cóh tồp Ep-ra-im. Vil nâi khoiạ noau
chiau yỗn Phi-niat con samiang E-lia-sơ ndỡm.

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706